



LED-LEUCHTPANEL / LED LIGHT PANEL / PANNEAU À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-LEUCHTPANEL

Montage-, Bedienungs- und
Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

LED-LAMPENPANEEL

Montage-, bedienings- en
veiligheidsinstructies

(SK)

LED SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a
bezpečnostné pokyny

(IT)

PANNELLO LED

Istruzioni di montaggio, d'uso e di
sicurezza

(HR)

LED PANEL

Upute za montažu, uporabu i
sigurnost

(GR)

ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΠΑΝΕΛ LED

Υποδείξεις συναρμολόγησης,
χειρισμού και ασφαλείας

(GB) (IE)

LED LIGHT PANEL

Assembly, operating and safety
instructions

(PL)

PANEL ŚWIETLNY LED

Wskazówki montażu, obsługi i
bezpieczeństwa

(ES)

PANEL LED LUMINOSO

Instrucciones de montaje, de uso y de
seguridad

(HU)

VILÁGÍTÓ LED PANEL

Szerelési, használati és biztonsági
tudnivalók

(RO)

PANOU LUMINOS, CU LED

Indicații de montaj-, utilizare- și
siguranță

(FR) (BE)

PANNEAU À LED

Instructions de montage, d'utilisation
et consignes de sécurité

(CZ)

NÁSTĚNNÉ / STROPNÍ LED SVĚTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a
bezpečnostní pokyny

(DK)

LED LYSPANEL

Monterings-, betjenings- og
sikkerhedshenvisninger

(SI)

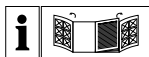
LED-SVETLOBNI PANEL

Navodila za montažo, uporabo in
varnostna navodila

(BG)

LED СВЕТЛИНЕН ПАНЕЛ

Инструкции за монтаж, обслужване
и безопасност



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

IT

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți ambele pagini cu imagini și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

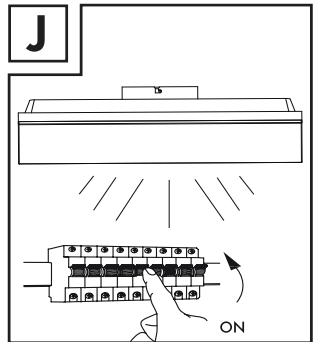
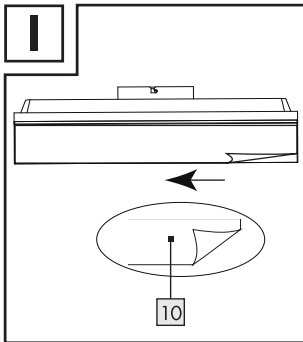
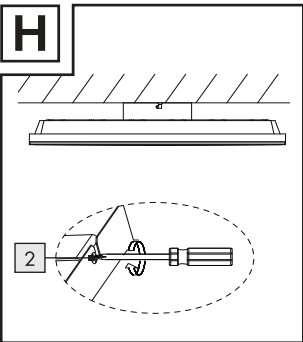
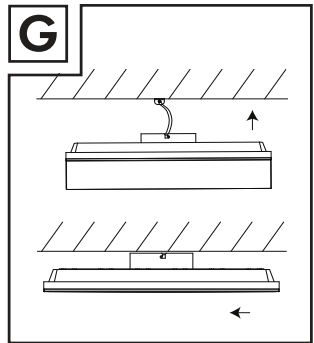
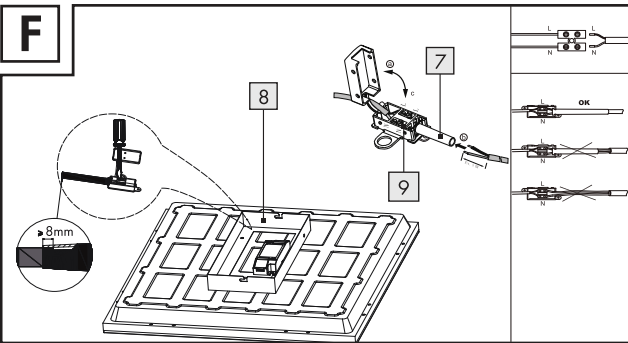
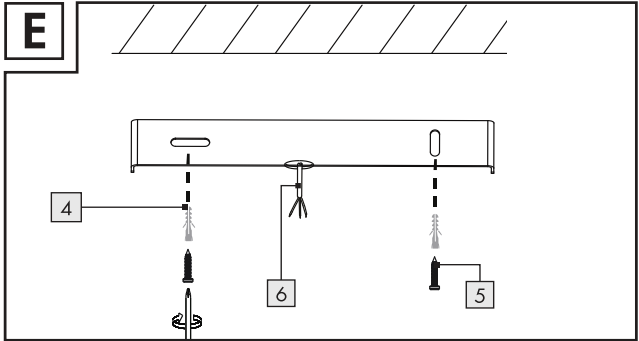
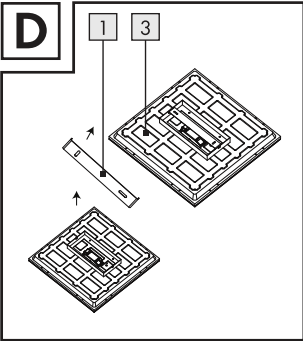
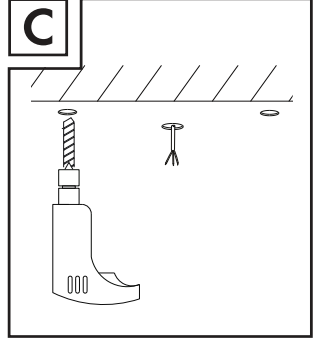
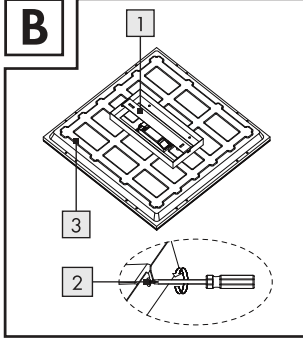
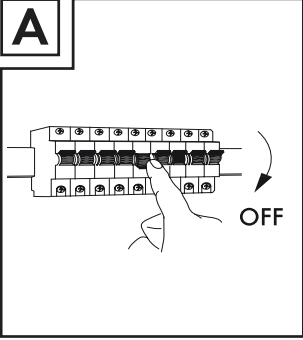
BG

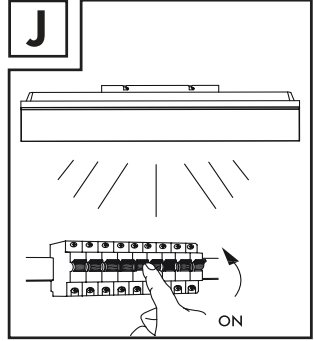
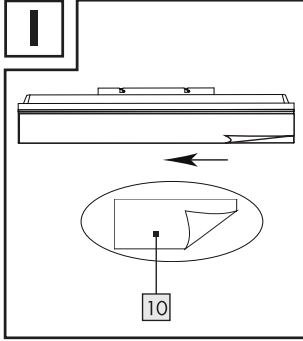
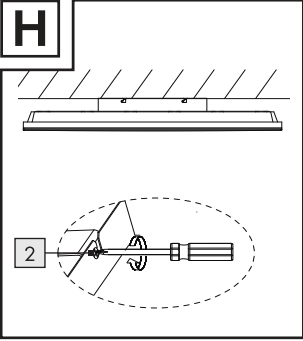
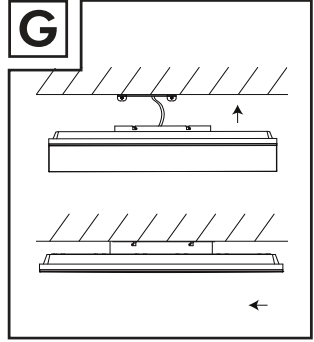
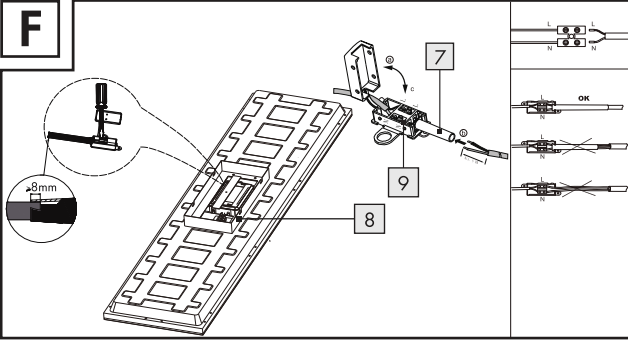
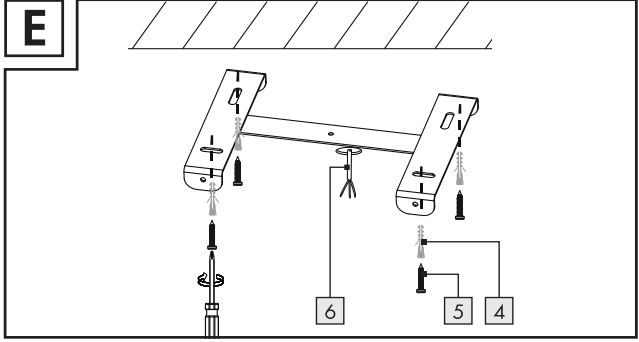
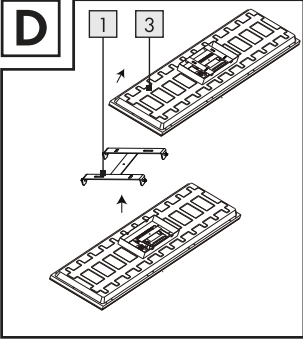
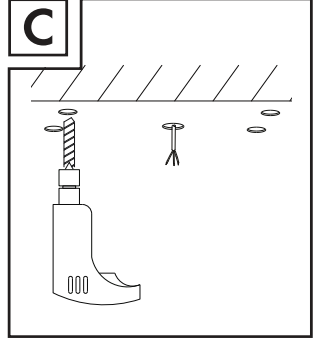
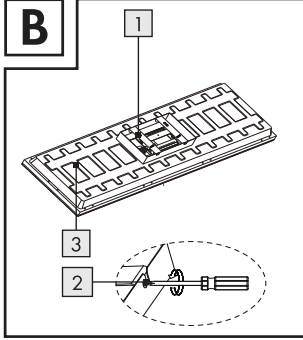
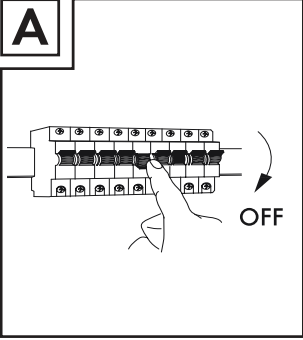
Преди да прочетете отворете двете страници с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

GR

Πριν τις διαβάσετε, διπλώστε τις δύο σελίδες με τις εικόνες και στη συνέχεια εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής





















DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB / IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR / BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	33
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	41
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	47
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	53
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	59
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	65
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	71
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	79
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	87
RO	Indicații de montaj-, utilizare- și siguranță	Pagina	93
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	99
GR	Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	109





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Sicherheit	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
Vorbereitung	Seite 8
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 8
Vor der Installation	Seite 8
Inbetriebnahme	Seite 9
Leuchte montieren.....	Seite 9
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite 9
Wartung und Reinigung	Seite 9
Entsorgung	Seite 10
Garantie und Service	Seite 10
Garantie.....	Seite 10
Serviceadresse.....	Seite 11
Konformitätserklärung.....	Seite 11
Hersteller.....	Seite 11

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		So verhalten Sie sich richtig
Hz	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
W	Watt (Wirkleistung)	25000h	Lebensdauer
IP20	Die Leuchte besitzt den Schutzgrad „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Wellpappe
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Schutzklasse II	V	Volt
Ra	Farbwiedergabeindex	tc	Referenztemperatur Punkt am Gehäuse
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	Lichttemperatur in Kelvin		Lumen
	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)		Polarität des Anschlusses
	Polyethylen (geringe Dichte)		

LED-Leuchtpanel

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz

in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 Rahmenloses LED-Panel, Modell 14166806L / 14166906L
- 4 Schrauben (14166906L)
- 4 Dübel (14166906L)
- 2 Schrauben (14166806L)
- 2 Dübel (14166806L)
- 1 Gummitülle
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- 1 Montagewinkel

- 2 Fixierschrauben
- 3 Anschlussgehäuse
- 4 Dübel
- 5 Schrauben (Montagewinkel)
- 6 Netzanschlusskabel (extern)
- 7 Gummitülle
- 8 Anschlussbox
- 9 Lüsterklemme
- 10 Schutzfolie

• Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14166806L / 14166906L
Betriebsspannung:	230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung:	24 W
Schutzklasse:	II/□
Schutzart:	IP20

LED-Modul:

Nennleistung	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder

Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!




Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

VERLETZUNGSGEFAHR!

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Leuchte auf Beschädigungen.

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.

- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● **Vorbereitung**

● **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● **Vor der Installation**

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss

Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

● **Inbetriebnahme**

● **Leuchte montieren**

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von der Leuchte.
- Entfernen Sie die Schutzfolie **10** (Abb. I).
- Lösen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse **3** sichtbaren Fixierschrauben **2** und nehmen Sie den Montagewinkel **1** auf der Rückseite ab (s. Abb. B).
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **1** für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen (s. Abb. C).
- Führen Sie die Dübel in die Bohrlöcher ein (s. Abb. E).
- Befestigen Sie den Montagewinkel **1** mit den mitgelieferten Schrauben **5** (s. Abb. D + E).
- Öffnen Sie die Anschlussbox **8**.
- Führen Sie die beiden Kabel L und N (s. Abb. F) durch die Gummitülle **7**.

- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **9** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **6** (s. Abb. F).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N. Die Leuchte hat Schutzklasse II. Ein Schutzleiter wird nicht angeschlossen.

- Schließen Sie die Anschlussbox **8**. Achten Sie darauf, dass die Doppelisolierung des Netzanschlusskabels (extern) **6** mindestens 8 mm tief in die Gummitülle **7** hineinreicht.
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Fixierschrauben **2** mit dem Montagewinkel **1** (s. Abb. H).
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung) (s. Abb. J).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● **Leuchte ein- / ausschalten**

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

● **Wartung und Reinigung**

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

• Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen einer

erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Verpackungs-Symbolen folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen

Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

• Garantie und Service

• Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14166806L/14166906L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 389498_2201) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE



















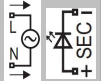

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND

Legend of the pictograms used	Page 14
Introduction	Page 15
Intended use.....	Page 15
Scope of delivery.....	Page 15
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
Safety	Page 15
Safety notices.....	Page 15
Preparation	Page 16
Required tools and material.....	Page 16
Prior to installation	Page 16
Start-up	Page 17
Installing the light fixture.....	Page 17
Switching on/switching off the light fixture.....	Page 17
Maintenance and cleaning	Page 17
Disposal	Page 17
Warranty and service	Page 18
Warranty.....	Page 18
Service address.....	Page 18
Declaration of conformity.....	Page 18
Manufacturer.....	Page 18

Legend of the pictograms used

Legend of the pictograms used			
	Read the instructions!		Warning! Electric voltage! Risk of death!
	This light fixture is suitable for indoor use in dry and enclosed rooms only.		This light fixture is not suitable for external dimmers and electronic switches.
 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)		Indicate proper procedures
Hz	Hertz (frequency)		Caution! Danger of burns due to hot surfaces!
W	Watt (active power)	25000h	Service life
	Protection class II		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Observe warning notices and safety instructions!		Corrugated cardboard
	The packaging consists of 100% recycled paper.		Risk of death and danger of accidents for infants and children!
IP20	The protection rating of the light fixture is "IP20". It is designed exclusively for indoor use in private households.	V	Volt
Ra	Colour rendering index	tc	Reference temperature, point on housing
	To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.		To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
	Light temperature in Kelvin		Lumen
 d.c. DC	DC voltage (power and voltage type)		Polarity of the power connection
	Polyethylene (low density)		

LED Light Panel

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 Frameless LED panel, model 14166806L / 14166906L
- 4 Screws (14166906L)
- 4 Plug (14166906L)
- 2 Screws (14166806L)
- 2 Plug (14166806L)
- 1 Rubber grommet
- 1 Installation and operating manual

● Parts description

- 1 Installation bracket
- 2 Fixing screws
- 3 Canopy
- 4 Plug
- 5 Screw (installation bracket)
- 6 Power supply cable (external)
- 7 Rubber grommet

- 8 Junction box
- 9 Connector
- 10 Protective film

● Technical data

Light fixture:

Model no.:	14166806L / 14166906L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Nominal wattage:	24 W
Protection class:	II/□
IP rating:	IP20

LED module:

Rated power	21.5 W (14166806L)
	21.5 W (14166906L)

This product uses illuminants with the energy efficiency rating "E".

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

TODDLERS AND SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!



Prevent fire and injury hazards

RISK OF INJURY!

Check the light for damage immediately after unpacking.

- Do not mount the light with defective lamps and / or lamp lenses. In this case contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not use optical instruments to look at the light.
- The illuminant of this light fixture must only be replaced by the manufacturer or a service technician appointed by the manufacturer or a similarly qualified person.



This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil / making tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (∅ 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.












- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.
- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all

the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.






- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.

● Start-up

● Installing the light fixture

- Remove all packaging material from the light fixture.
- Remove the protective film  (Fig. I).
- Undo the fixing screws  visible on the side of the canopy  and remove the installation bracket  on the back (see Fig. A).
- Mark the drill holes using the long holes provided in the installation bracket  for the screws.
- Drill the fixing holes (Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Be sure not to damage the power cable (see Fig. C).
- Insert the plugs into the drilled holes (see Fig. E).
- Attach the installation bracket  using the screws provided  (see Fig. D + E).
- Open the junction box .
- Guide the two wires L and N (see Fig. F) through the rubber grommet .
- Connect the connection cable of the light fixture to the power supply cable (external)  using the connector  (see Fig. F).

Note: Make sure that you correctly connect each individual wire of the power supply cable (external): live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N. The light fixture is in protection class II and does not have a ground wire.

- Close the junction box . Make sure that the double insulation of the power supply cable (external)  extends at least 8 mm into the rubber grommet .
- Now use the fixing screws  to fasten the light fixture to the installation bracket  (see Fig. H).

- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I position) in the breaker box (see Fig. J).

Your light fixture is now ready to use.

● Switching on/switching off the light fixture

Use the wall switch to switch the light fixture on or off.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product and packaging are recyclable and subject to extended producer responsibility. Please dispose of them separately according to the symbols on the packaging for better waste management. The Triman logo applies exclusively in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14166806L/14166906L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 389498_2201) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity C€















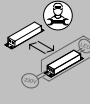






This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 20
Introduction	Page 21
Utilisation conforme.....	Page 21
Contenu de la livraison.....	Page 21
Descriptif des pièces.....	Page 21
Caractéristiques techniques.....	Page 21
Sécurité	Page 21
Indications de sécurité.....	Page 21
Préparation	Page 22
Outils et matériel nécessaires.....	Page 22
Avant l'installation	Page 22
Mise en marche	Page 23
Montage du luminaire.....	Page 23
Mise en marche/arrêt du luminaire.....	Page 23
Entretien et nettoyage	Page 23
Mise au rebut	Page 24
Garantie et service après-vente	Page 24
Garantie.....	Page 24
Adresse du service après-vente.....	Page 25
Déclaration de conformité.....	Page 25
Fabricant.....	Page 25

Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.		Ce luminaire n'est pas adapté aux variateurs externes ni aux interrupteurs électroniques.
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		Conduite à tenir
Hz	Hertz (fréquence)		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
W	Watt (puissance active)	25000h	Durée de vie
	Classe de protection II	 	Veillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	Veillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Carton ondulé
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
IP20	Ce luminaire répond à l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement réservé à un usage domestique en intérieur.	V	Volt
Ra	Indice de rendu de couleur	tc	Température de référence sur point du boîtier
	Pour éviter tout risque, tout équipement de commande endommagé de ce produit doit uniquement être remplacé par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.		Pour éviter tout risque, toute source lumineuse endommagée de ce produit doit uniquement être remplacée par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.
	Température d'éclairage en kelvins		Lumen
 d.c. DC	Tension continue (type de courant et de tension)		Polarité du raccordement
	Polyéthylène (faible densité)		

Panneau à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettre-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Ce luminaire est exclusivement conçu pour un usage en intérieur. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est exclusivement destiné à des ménages privés. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 panneau LED sans cadre, modèle 14166806L / 14166906L
- 4 vis (14166906L)
- 4 chevilles (14166906L)
- 2 vis (14166806L)
- 2 chevilles (14166806L)
- 1 douille en caoutchouc
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des pièces

- 1 équerre de montage
- 2 vis de fixation
- 3 boîtier de raccordement

- 4 chevilles
- 5 vis (équerre de montage)
- 6 câble d'alimentation (externe)
- 7 douille en caoutchouc
- 8 boîte de raccordement
- 9 domino
- 10 film de protection

● Caractéristiques techniques

Luminaire :

- Numéro du modèle : 14166806L / 14166906L
 Tension d'alimentation : 230–240 V~, 50 Hz
 Puissance nominale : 24 W
 Classe de protection : II/□
 Indice de protection : IP20

Module LED :

- Puissance nominale 21,5 W (14166806L)
 21,5 W (14166906L)

Ce produit inclut des sources lumineuses appartenant à la classe d'efficacité énergétique « E ».

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT !**
DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des

capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

AVERTISSEMENT !

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !



Prévention de risque d'incendies et de blessures

RISQUE DE BLESSURES !

Vérifiez l'état de la lampe immédiatement après le déballage.

- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et / ou des verres de lampe défectueux(-ses). Veuillez dans ce cas contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.

- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne pas regarder dans la source de lumière avec des instruments optiques.
- La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant, par un centre de service mandaté par ce dernier ou par une personne de qualification professionnelle équivalente.



Cette lampe n'est adaptée ni aux variateurs externes ni aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (\varnothing 6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation élec-

trique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Vérifiez impérativement la nature du support, car le matériel de fixation fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin sur les vis et chevilles adaptées à la nature du support. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'assemblage incorrect du support et des chevilles, ainsi que d'éventuels dommages qui en résulteraient.
- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position O).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.

● Mise en marche

● Montage du luminaire

- Retirez tout le matériel d'emballage du luminaire.
- Retirez le film de protection [10] (image I).
- Desserrez les vis de fixation [2] visibles sur le côté du boîtier de raccordement [3] et retirez l'équerre de montage [1] située à l'arrière (voir image B).
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis sur l'équerre de montage [1].
- Percez maintenant les trous de montage (ø env. 6 mm, profondeur env. 40 mm). Veillez à ne pas endommager l'alimentation (voir image C).
- Insérez les chevilles dans les trous de perçage (voir image E).
- Fixez l'équerre de montage [1] avec les vis [5] fournies (voir images D et E).
- Ouvrez la boîte de raccordement [8].
- Passez les deux câbles L et N (voir image F) par la douille en caoutchouc [7].

- Reliez maintenant le câble d'alimentation du luminaire au câble d'alimentation (externe) [6] à l'aide du domino [9] (voir image F).

Remarque : veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) (fil conducteur noir ou brun = symbole L, fil neutre bleu = symbole N). Le luminaire appartient à la classe de protection II. Aucun conducteur de protection n'est raccordé.

- Fermez la boîte de raccordement [8]. Veillez à ce que la double isolation du câble d'alimentation (externe) [6] parvienne à une profondeur d'au moins 8 mm dans la douille en caoutchouc [7].
- À l'aide des vis de fixation [2], vissez le luminaire à l'équerre de montage [1] (voir image H).
- Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I) (voir image J).

Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.

● Mise en marche/arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer ou éteindre le luminaire.

● Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position O).

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables et soumis à la responsabilité

élargie du fabricant. Mettez-les au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante : 14166806L/14166906L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 59929 Brilon
 ALLEMAGNE
 Tel.: +49 29 61/97 12-800
 Fax: +49 29 61/97 12-199
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit :
 Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 389498_2201) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 59929 Brilon
 ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 28
Inleiding	Pagina 29
Correct gebruik.....	Pagina 29
Omvang van de levering.....	Pagina 29
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 29
Technische gegevens.....	Pagina 29
Veiligheid	Pagina 29
Veiligheidsinstructies.....	Pagina 29
Vorbereiding	Pagina 30
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina 30
Voor de installatie	Pagina 30
Ingebruikname	Pagina 31
Lamp monteren.....	Pagina 31
Lamp in-/uitschakelen.....	Pagina 31
Onderhoud en reiniging	Pagina 31
Afvoer	Pagina 31
Garantie en service	Pagina 32
Garantie.....	Pagina 32
Serviceadres.....	Pagina 32
Conformiteitsverklaring.....	Pagina 32
Fabrikant.....	Pagina 32

Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Zo handelt u correct
Hz	Hertz (frequentie)		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
W	Watt (nuttig vermogen)	25000h	Levensduur
	Beschermingsklasse II		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Golfkarton
	De verpakking bestaat uit 100 % gerecycled papier.		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
IP20	De lamp bezit beschermingsklasse 'IP20' en is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in privé-huishoudens.	V	Volt
Ra	Kleurweergave-index	tc	Referentietemperatuur punt op behuizing
	Om risico's te vermijden, mag een beschadigd apparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		Om risico's te vermijden, mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
	Lichttemperatuur in Kelvin		Lumen
	Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)		Polariteit van de aansluiting
	Polyethyleen (geringe dichtheid)		

Led-lampenpaneel

• Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de

pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

• Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het

gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-paneel zonder frame, model 14166806L / 14166906L
- 4 Schroeven (14166906L)
- 4 Pluggen (14166906L)
- 2 Schroeven (14166806L)
- 2 Pluggen (14166806L)
- 1 Krimpkous
- 1 Montagehandleiding/gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

- 1 Montagebeugel
- 2 Fixeerschroeven
- 3 Aansluitbehuizing

- 4 Pluggen
- 5 Schroeven (montagebeugel)
- 6 Aansluitkabel (extern)
- 7 Krimpkous
- 8 Aansluitbox
- 9 Kroonsteentje
- 10 Beschermende folie

• Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.:	14166806L / 14166906L
Bedrijfsspanning:	230–240 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	24 W
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingsgraad:	IP20

LED-module:

Nominaal vermogen	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse „E”.

• Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan erva-

ring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.

WAARSCHUWING!

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!



Vermijd brand- en letselgevaar

LETSELGEVAAR!

Controleer elke lamp direct na het uitpakken op beschadigingen.

- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingen en/of lampglas. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Niet met optische instrumenten in de lichtbron kijken.

- De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of door een door de fabrikant aangestelde servicetechnicus of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.



- Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

• Voorbereiding

• Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- 2-polige spanningzoekers
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ø 6 mm)
- Zijkniptang
- Ladder

• Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Let beslist op de aard van de ondergrond, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet voor alle

muursoorten geschikt is. Informeer in de winkel naar geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende aard van de ondergrond. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het gebruik van verkeerde pluggen in de muur.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een 2-polige spanningzoeker.

● Ingebruikname

● Lamp monteren

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de lamp.
- Verwijder de beschermende folie [10] (afb. I).
- Draai de zichtbare bevestigingsschroeven [2] aan de zijkant van de aansluitbehuizing [3] los en haal de montagebeugel [1] aan de achterkant eraf (zie afb. B).
- Markeer de boorgaten met behulp van de lange boorgaten in de montagebeugel [1] voor de schroeven.
- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. Ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt (zie afb. C).
- Stop de pluggen in de boorgaten (zie afb. E).
- Bevestig de montagebeugel [1] met de meegeleverde schroeven [5] (zie afb. D + E).
- Open de aansluitbox [8].
- Voer de beide kabels L en N (zie afb. F) door de krimpkous [7].
- Verbind nu de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [9] met de stroomkabel (extern) [6] (zie afb. F).

Opmerking: Let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) steeds correct worden aangesloten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N. De lamp heeft beschermings-

klasse II. Er wordt geen aarddraad aangesloten.

- Sluit de aansluitbox [8]. Zorg ervoor dat de dubbele isolatie van de stroomkabel (extern) [6] ten minste 8 mm diep in de krimpkous [7] steekt.
- Schroef de lamp nu met behulp van de fixeerschroeven [2] aan de montagebeugel [1] vast (zie afb. H).
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand) (zie afb. J).

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Lamp in-/uitschakelen

Schakel de lamp via de wandschakelaar in of uit.

● Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



Het product en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar en vallen onder de uitgebreide

producentenverantwoordelijkheid. Voer deze gescheiden, volgens de afgebeelde verpakkingsymbolen af voor een betere afvalverwerking. Het Trimanlogo is alleen voor Frankrijk van toepassing.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14166806L/14166906L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DUITSLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 389498_2201) als bewijs van aankoop bij de hand.





















● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 34
Instrukcja	Strona 35
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona 35
Zakres dostawy.....	Strona 35
Opis części.....	Strona 35
Dane techniczne.....	Strona 35
Bezpieczeństwo	Strona 35
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 35
Przygotowanie	Strona 36
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona 36
Przed instalacją	Strona 37
Uruchomienie	Strona 37
Montaż lampy.....	Strona 37
Włączanie / wyłączenie lampy.....	Strona 37
Konserwacja i czyszczenie	Strona 38
Utylizacja	Strona 38
Gwarancja i serwis	Strona 38
Gwarancja.....	Strona 38
Adres serwisu.....	Strona 38
Deklaracja zgodności.....	Strona 39
Producent.....	Strona 39

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Ta lampa nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.
 A.C. a.c.	Napięcie przemiennie (rodzaj prądu i napięcia)		Prawidłowy sposób postępowania
Hz	Hertz (częstotliwość)		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!
W	Watt (moc czynna)	25000h	Żywotność
	Klasa ochrony II		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Tektura falista
	Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych.	V	Wolt
Ra	Współczynnik oddawania barw	tc	Punkt temperatury odniesienia na obudowie
	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone statecznik tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach.		Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach.
	Temperatura światła w kelwinach		Lumen
 d.c DC	Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)		Biegunowość podłączenia
	Polietylen (niska gęstość)		

Panel świetlny LED

Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Ta lampa jest przeznaczona wyłącznie do użytkowania wewnątrz pomieszczeń. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy.

Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 bezramkowy panel LED, model 14166806L / 14166906L
- 4 śruby (14166906L)
- 4 kołki (14166906L)
- 2 śruby (14166806L)
- 2 kołki (14166806L)
- 1 gumowa tulejka
- 1 instrukcja montażu i obsługi

Opis części

- 1 Kątownik montażowy
- 2 Śruby mocujące
- 3 Obudowa przyłączeniowa
- 4 Kołek
- 5 Śruba (kątownik montażowy)
- 6 Kabel zasilający (zewnętrzny)
- 7 Gumowa tulejka
- 8 Skrzynka przyłączeniowa
- 9 Elektryczna kostka zaciskowa
- 10 Folia ochronna

Dane techniczne

Lampa:

Nr modelu:	14166806L / 14166906L
Napięcie robocze:	230–240 V~, 50 Hz
Moc znamionowa:	24 W
Klasa ochrony:	II/□
Stopień ochrony:	IP20

Moduł LED:

Moc znamionowa	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „E”.

Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U

DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpie-

czeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.


- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!

Zaraz po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy lampa nie jest uszkodzona.

- Proszę nie montować oprawy oświetleniowej z uszkodzonymi źródłami światła i / lub kloszami. W takim przypadku w celu otrzymania części zamiennych należy skontaktować się z punktem serwisowym.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp).
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne.
- Źródło światła tej lampy może wymienić wyłącznie producent lub wyznaczony przez niego serwisant albo osoba o podobnych kwalifikacjach.
-  Lampy ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości

orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy wskaźnik napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (Ø 6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

● Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Zwrócić uwagę na właściwości podłoża, ponieważ załączony materiał mocujący nie jest odpowiedni do wszystkich rodzajów ścian/sufitów. Zapytać w sklepie o wkręty i kołki odpowiednie do danego podłoża. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe połączenia ściana-kołek i wynikające z tego szkody.
- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

- Usunąć z lampy wszystkie materiały opakowania.
- Usunąć folię ochronną [10] (rys. I).
- Odkręcić śruby mocujące [2] widoczne po bokach obudowy przyłączeniowej [3] i zdjąć kątownik montażowy [1] z tyłu (patrz rys. B).

- Zaznaczyć miejsca wiercenia otworów, korzystając z podłużnych otworów przewidzianych dla śrub w kątowniku montażowym [1].
- Następnie wywiercić otwory na mocowania (Ø ok. 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego (patrz rys. C).
- Do wywierconych otworów włożyć kołki (patrz rys. E).
- Przymocować kątownik montażowy [1] za pomocą dostarczonych śrub [5] (patrz rys. D + E).
- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową [8].
- Przeprowadzić przewód L i N (patrz rys. F) przez gumową tulejkę [7].
- Teraz połączyć kabel przyłączeniowy lampy z kablem zasilającym (zewnętrzny) [6] za pomocą elektrycznej kostki zaciskowej [9] (patrz rys. F).

Wskazówka: Należy zwrócić uwagę na to, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego): przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Lampa ma klasę ochrony II. Przewód ochronny nie jest podłączany.

- Podłączyć skrzynkę przyłączeniową [8]. Zwrócić uwagę na to, aby podwójna izolacja kabla zasilającego (zewnętrznego) [6] sięgała co najmniej na 8 mm w głąb gumowej tulejki [7].
- Teraz przykręcić lampę do kątownika montażowego [1] za pomocą śrub mocujących [2] (patrz rys. H).
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I) (patrz rys. J).

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

● Włączanie / wyłączenie lampy

Włączać i wyłączać lampę za pomocą przełącznika ściennego.

● Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiaroprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Należy je usuwać oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli

odpowiedzialności producenta. Należy je usuwać oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli

opakowań, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przelać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14166806L/14166906L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozyszywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NIEMCY
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 389498_2201) jako dowód zakupu.





















- **Deklaracja zgodności CE**

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładowe dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

- **Producent**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 42
Úvod	Strana 43
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 43
Obsah dodávky.....	Strana 43
Popis dílů.....	Strana 43
Technické údaje.....	Strana 43
Bezpečnost	Strana 43
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 43
Příprava	Strana 44
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 44
Před instalací	Strana 44
Uvedení do provozu	Strana 45
Montáž světla.....	Strana 45
Rozsvícení/zhasnutí světla.....	Strana 45
Údržba a čištění	Strana 45
Zlikvidování	Strana 45
Záruka a servis	Strana 46
Záruka.....	Strana 46
Adresa servisu.....	Strana 46
Prohlášení o shodě.....	Strana 46
Výrobce.....	Strana 46

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Toto svítidlo není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Tak postupujete správně
Hz	Hertz (kmitočet)		Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!
W	Watt (činný výkon)	25000h	Životnost
	Třída ochrany II		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Vlnitá lepenka
	Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno jen k privátnímu použití ve vnitřních prostorech.	V	Volt
Ra	Index podání barev	tc	Referenční teplota bodu ve skříní
	Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený provozní přístroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.		Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.
	Teplota světla v Kelvinech		Lumeny
 d.c. DC	Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)		Polarita připojení
	Polyetylén (nízká hustota)		

Nástěnné / Stropní LED svítidlo

• Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno pouze pro používání v interiéru. Světlo lze upevnit na jakýkoliv běžně zápalný povrch. Toto zařízení je určeno pouze pro privátní použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Bezrámový panel LED, model 14166806L / 14166906L
- 4 Šrouby (14166906L)
- 4 Hmoždinky (14166906L)
- 2 Šrouby (14166806L)
- 2 Hmoždinky (14166806L)
- 1 Gumová průchodka
- 1 Návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- 1 Montážní úhelník
- 2 Fixační šrouby
- 3 Připojovací skříňka
- 4 Hmoždinka
- 5 Šrouby (montážní úhelník)
- 6 Síťový připojovací kabel (externí)
- 7 Gumová průchodka

- 8 Připojovací box
- 9 Lustrová svorka
- 10 Ochranná fólie

• Technické údaje

Světlo:

Model č.:	14166806L / 14166906L
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	24 W
Třída ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

Modul LED:

Jmenovitý výkon	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti „E“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

- ⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

▲ VÝSTRAHA!

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

▲ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte svítidlo, jestli není poškozené.

- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svítícími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nedívejte se optickými přístroji na zdroj světla.
- Světelný zdroj tohoto světla smí vyměnit pouze výrobce, servisní technik pověřený výrobcem nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.



Toto svítidlo není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.



Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdrříve pečlivě připravte, udělejte si na ni čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

● Příprava

● Pořebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (ø 6 mm)
- kleště štípačky
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Vždy také respektujte vlastnosti podkladu, jelikož přiložený upevňovací materiál není vhodný pro všechny druhy stěn. O šroubech a hmoždinkách vhodných pro příslušný podklad se informujte v obchodě. Výrobce neurčí za škody vzniklé neodborným namontováním hmoždinky do stěny.
- Před instalací se nejdrříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

● Montáž světla

- Odstraňte ze světla veškerý obalový materiál.
- Odstraňte ochrannou fólii [10] (obr. I).
- Vyšroubujte z připojovací skříňky [3] fixační šrouby [2], které lze vidět na boční straně, a odstraňte ze zadní strany montážní úhelník [1] (viz obr. B).
- Pomocí montážního úhelníku [1] označte podélné otvory určené pro šrouby.
- Vyvrtejte upevňovací otvory (ø cca 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu (viz obr. C).
- Vložte do vyvrtných otvorů hmoždinky (viz obr. E).
- Přišroubujte montážní úhelník [1] dodanými šrouby [5] (viz obr. D + E).
- Otevřete připojovací box [8].
- Prostrčte oba kabely L a N (viz obr. F) gumovou průchodkou [7].
- Nyní spojte připojovací kabel osvětlení pomocí lustrové svorky [9] se síťovým připojovacím kabelem (externím) [6] (viz obr. F).

Upozornění: Dávejte pozor, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového připojovacího kabelu (externího): proudový vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N. Světlo má třídu ochrany II. Ochranný vodič není připojen.

- Zavřete připojovací box [8]. Dávejte pozor, aby byla dvojitá izolace síťového připojovacího kabelu (externího) [6] vložena do gumové průchodky [7] minimálně do hloubky 8 mm.
- Nyní sešroubujte světlo pomocí fixačních šroubů [2] s montážním úhelníkem [1] (viz obr. H).
- Opět nasadte pojistku nebo zapněte ochranný jistič v pojistkové skříni (poloha I) (viz obr. J).

Vaše světlo je připraveno k používání.

● Rozsvícení/zhasnutí světla

Světlo rozsvíte nebo zhasněte nástěnným spínačem.

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti

výrobce. Pro lepší zpracování odpadu je likvidujte odděleně podle uvedených symbolů na obalu. Logo Triman platí jen pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a oprávníme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14166806L/14166906L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilic prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● **Adresa servisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NĚMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12–800
Fax: +49 29 61/97 12–199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 389498_2201) jako doklad o nákupu.





















● **Prohlášení o shodě CE**

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● **Výrobce**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 48
Úvod	Strana 49
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 49
Obsah dodávky.....	Strana 49
Popis častí.....	Strana 49
Technické údaje.....	Strana 49
Bezpečnosť	Strana 49
Bezpečnostné upozornenia.....	Strana 49
Príprava	Strana 50
Potrebné náradie a materiál.....	Strana 50
Pred inštaláciou	Strana 50
Uvedenie do prevádzky	Strana 51
Montáž svetla.....	Strana 51
Zapnutie/vypnutie svetla.....	Strana 51
Údržba a čistenie	Strana 51
Likvidácia	Strana 51
Záruka a servis	Strana 52
Garančné prehlásenie.....	Strana 52
Servisná adresa.....	Strana 52
Prehlásenie o zhode.....	Strana 52
Výrobca.....	Strana 52

Legenda použitých piktogramov		
	Prečítajte si inštrukcie!	 Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.	 Toto svetlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)	 Takto sa správate správne
Hz	Hertz (frekvencia)	 Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!
W	Watt (efektívny výkon)	25000h Životnosť
	Trieda ochrany II	 Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!	 Vlnitá lepenka
	Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.	 Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
IP20	Toto svetlo má stupeň ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností.	V Volt
Ra	Index odrazu farieb	tc Referenčná teplota bodu na puzdre
	Na zabránenie poškodeniam smie poškodené prevádzkové zariadenie tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.	 Na zabránenie poškodeniam smie poškodený zdroj svetla tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
	Teplota svetla v Kelvinoch	 Lúmen
	Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)	 Polarita prípojky
	Polyetylén (obmedzená hustota)	

LED svetidlo

• Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo nie je vhodné na prevádzku v interiéri. Svetlo je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch. Toto zariadenie je určené iba na použitie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 Bezrámový LED panel, model 14166806L / 14166906L
- 4 Skrutky (14166906L)
- 4 Hmoždinky (14166906L)
- 2 Skrutky (14166806L)
- 2 Hmoždinky (14166806L)
- 1 Gumená priechodka
- 1 Návod na montáž a obsluhu

• Popis častí

- 1 Montážny uholník
- 2 Fixačné skrutky
- 3 Pripájacie puzdro
- 4 Hmoždinka

- 5 Skrutky (montážny uholník)
- 6 Sieťový pripájací kábel (externý)
- 7 Gumená priechodka
- 8 Pripájací box
- 9 Svorka lustra
- 10 Ochranná fólia

• Technické údaje

Svetlo:

Č. modelu:	14166806L / 14166906L
Prevádzkové napätie:	230 – 240 V~, 50 Hz
Menovitý výkon:	24 W
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

LED modul:

Menovitý výkon	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)


Tento výrobok obsahuje zdroje svetla triedy energetickej účinnosti „E“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvu.

pečensťam spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!




Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poraneni

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Bezprostredne po vybalení skontrolujte svietidlo ohľadom prípadných poškodení.

- Svietidlo nikdy nemontujte s chybnými osvetľovacími prostriedkami a / alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov.

- Zdroj tohto svetla smie vymieňať iba výrobca alebo ním poverený servisný technik, prípadne porovnatelne kvalifikovaná osoba.

-  Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.

● Príprava

● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaj a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták (ø 6 mm)
- bočné štipacie kliešte
- rebrík

● Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení.

- Bezpodmienečne dbajte na kvalitu podkladu, pretože priložený bezpečnostný materiál nie je vhodný pre všetky druhy stien. Poinformujte sa v obchode o skrutkách a hmoždinkách vhodných pre príslušnú kvalitu podkladu. Za neodborné pripo-

jenie hmoždínok do steny a tak vzniknuté poškodenia výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha O).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólová skúšačky napätia.

• Uvedenie do prevádzky

• Montáž svetla

- Odstráňte všetok obalový materiál zo svetla.
- Odstráňte ochrannú fóliu [10] (obr. I).
- Uvoľnite zbok na pripájacom puzdre [3] viditeľné fixačné skrutky [2] a snímte montážny uholník [1] na zadnej strane (pozri obr. B).
- Označte si otvory pomocou pozdĺžnych otvorov v montážnom uholníku [1] určených pre skrutky.
- Teraz vyvrtajte upevňovacie otvory (asi \varnothing 6 mm, hĺbka asi 40 mm). Ubezpečte sa, že ste nepoškodili prívod (pozri obr. C).
- Zaveďte hmoždinky do vyvrtaných otvorov (pozri obr. E).
- Upevnite montážny uholník [1] pomocou dodaných skrutiek [5] (pozri obr. D + E).
- Otvorte pripájací box [8].
- Prevedte obidva káble L a N (pozri obr. F) cez gumenú priechodku [7].
- Teraz spojte pripájací kábel svetla pomocou svorky lustra [9] so sieťovým pripájacím káblom (externým) [6] (pozri obr. F).

Upozornenie: Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripájacieho kábla (externého) vždy správne pripojené: vodivý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Svetlo má triedu ochrany II. Ochranný vodič sa nepripojí.

- Zatvorte pripájací box [8]. Dbajte na to, aby dvojité izolácia sieťového pripájacieho kábla (externého)

[6] zasahovala aspoň do hĺbky 8 mm do gumenej priechodky [7].

- Teraz zoskrutkujte svetlo pomocou fixačných skrutiek [2] s montážnym uholníkom [1] (pozri obr. H).
- Znovu vložte poistku alebo zapnite istič v poistkovej skrinke (poloha I) (pozri obr. J).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Zapnutie/vypnutie svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača.

• Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSahu ELEKTRICKÝM PRúDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha O).

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSahu ELEKTRICKÝM PRúDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti

výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ich likvidujte oddelene podľa uvedených symbolov na obale. Logo Triman platí len pre Francúzsko.



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 389498_2201) ako dôkaz o kúpe.

• Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

• Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMECKO

• Záruka a servis

• Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14166806L/14166906L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

• Servisná adresa









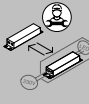




Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12–800
Fax: +49 29 61/97 12–199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Leyenda de pictogramas utilizados	Página 54
Introducción	Página 55
Uso adecuado.....	Página 55
Volumen de suministro.....	Página 55
Descripción de las piezas.....	Página 55
Características técnicas.....	Página 55
Seguridad	Página 55
Indicaciones de seguridad.....	Página 55
Preparativos	Página 56
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 56
Antes de la instalación	Página 56
Puesta en funcionamiento	Página 57
Cómo montar la lámpara.....	Página 57
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página 57
Mantenimiento y limpieza	Página 57
Eliminación	Página 58
Garantía y servicio técnico	Página 58
Garantía.....	Página 58
Dirección del servicio técnico.....	Página 58
Declaración de conformidad.....	Página 58
Fabricante.....	Página 58

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.		Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.
 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		Cómo proceder de forma segura
Hz	Hercio (frecuencia)		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
W	Vatio (potencia efectiva)	25000h	Vida útil
	Clase de protección II		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		Cartón ondulado
	El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
IP20	La lámpara cuenta con un tipo de protección "IP20" y únicamente se recomienda su uso en espacios interiores de hogares.	V	Voltio
Ra	Índice de rendimiento en color	tc	Punto de temperatura de referencia en la carcasa
	Para prevenir peligros, un mecanismo de control dañado de este producto solo puede ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.		Para prevenir peligros, una fuente de luz dañada de este producto solo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
	Temperatura de la luz en Kelvin		Lumen
 d.c. DC	Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)		Polaridad de la conexión
	Polietileno (densidad baja)		

Panel led luminoso

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones.

Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

● Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores. Puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 Panel LED sin marco, modelo 14166806L / 14166906L
- 4 Tornillos (14166906L)
- 4 Tacos (14166906L)
- 2 Tornillos (14166806L)
- 2 Tacos (14166806L)
- 1 Ojal de goma
- 1 Manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de las piezas

- 1 Soporte de montaje
- 2 Tornillos de fijación

- 3 Caja de conexión
- 4 Taco
- 5 Tornillos (soporte de montaje)
- 6 Cable de conexión a red (externo)
- 7 Ojal de goma
- 8 Caja de conexiones
- 9 Regleta al cable
- 10 Lámina protectora

● Características técnicas

Lámpara:

Modelo n.º:	14166806L / 14166906L
Tensión de funcionamiento:	230–240 V~, 50 Hz
Potencia nominal:	24 W
Clase de protección:	II/□
Tipo de protección:	IP20

Módulo LED:

Potencia nominal	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Este producto contiene fuentes de luz con clase de eficiencia energética "E".

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades

físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.

¡ADVERTENCIA!

Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.

- Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes de cada montaje de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar „Características técnicas“).
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡No instalar la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora!




Cómo prevenir incendios y lesiones

¡RIESGO DE LESIONES!

Compruebe el estado de la lámpara nada más desembalarla.

- No monte la lámpara con bombillas y / o vidrios defectuosos. En este caso, póngase en contacto con el servicio de mantenimiento para su sustitución.

- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No mire a la fuente de luz con instrumentos ópticos.
- La fuente de luz de esta lámpara solo puede ser sustituida por el fabricante, un servicio técnico encargado por este o una persona con una cualificación similar.
-  Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente el montaje y dedíquelo el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que se necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y datos tratados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz / herramienta de marcación
- Detector de tensión de 2 polos
- Destornillador
- Taladro
- Broca (\varnothing 6 mm)
- Alicates
- Escalera

● Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada

para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Tenga siempre en cuenta la naturaleza de la base ya que el material de fijación adjunto no es apto para todos los tipos de paredes. Consulte en un establecimiento especializado los tornillos y tacos adecuados para las características de la base correspondiente. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de una unión incorrecta entre el taco y la pared.
- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no hay tensión con un comprobador de tensión.

● **Puesta en funcionamiento**

● **Cómo montar la lámpara**

- Quite todo el material de embalaje de la lámpara.
- Retire la lámina protectora **10** (fig. I).
- Afloje los tornillos de fijación **2** visibles en los laterales de la caja de conexión **3** y quite el soporte de montaje **1** de la parte trasera (s. fig. B).
- Marque los orificios a taladrar con la ayuda de los orificios alargados previstos en el soporte de montaje **1** para los tornillos.
- Taladre los orificios de fijación (aprox. \varnothing 6 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación (v. fig. C).
- Introduzca los tacos en los orificios taladrados (v. fig. E).
- Fije el soporte de montaje **1** con los tornillos suministrados **5** (v. fig. D + E).
- Abra la caja de conexiones **8**.
- Introduzca ambos cables L y N (v. fig. F) por el ojal de goma **7**.

- Conecte el cable de conexión de la lámpara mediante la regleta al cable **9** con el cable de conexión de red (externo) **6** (v. fig. F).

Nota: asegúrese de conectar correctamente los conductores individuales del cable de conexión a red (externo): conductor con corriente, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N. La lámpara posee la clase de protección II. No se conecta un conductor de puesta a tierra.

- Cierre la caja de conexiones **8**. Tenga cuidado de que el aislamiento doble del cable de conexión a red (externo) **6** se introduzca como mínimo a una profundidad de 8 mm en el ojal de goma **7**.
- Atornille ahora la lámpara empleando los tornillos de fijación **2** con el soporte de montaje **1** (v. fig. H).
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I) (v. fig. J).

Ya puede utilizar la lámpara.

● **Cómo encender / apagar la lámpara**

Encienda y apague la luz empleando el interruptor de la pared.

● **Mantenimiento y limpieza**

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.

- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una responsabilidad ampliada del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo los símbolos que se muestran en el embalaje para una mejor gestión de los residuos. El logotipo de Triman es válido solo para Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14166806L/14166906L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

ALEMANIA

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

Correo electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 389498_2201) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad CE

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante





















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 60
Indledning	Side 61
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 61
Leverede dele.....	Side 61
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 61
Tekniske data.....	Side 61
Sikkerhed	Side 61
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 61
Forberedelse	Side 62
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 62
Før installationen	Side 62
Ibrugtagning	Side 63
Montering af lampe.....	Side 63
Tænd/sluk for lampen.....	Side 63
Vedligeholdelse og rengøring	Side 63
Bortskaffelse	Side 63
Garanti og service	Side 64
Garanti.....	Side 64
Serviceadresse.....	Side 64
Konformitetserklæring.....	Side 64
Producent.....	Side 64

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Sådan forholder du dig korrekt
Hz	Hertz (frekvens)		Forsigtig! Risiko for forbrænding gennem varme overflader!
W	Watt (aktiv effekt)	25000h	Levetid
	Beskyttelsesklasse II		Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Bølgepap
	Emballagen består af 100 % genanvendt papir.		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
IP20	Lampen har beskyttelsesgraden "IP20" og er udelukkende beregnet til indendørs brug i private husholdninger.	V	Volt
Ra	Farvegengivelsesindeks	tc	Referencetemperaturpunkt på kabinettet
	For at undgå farer må beskadiget forkoblingsudstyr på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende specialist.		For at undgå farer må beskadigede lyskilder på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende specialist.
	Lystemperatur i kelvin		Lumen
 d.c. DC	Jævnspænding (strøm- og spændingsart)		Polaritet af tilslutning
	Polyætylen (lav densitet)		

LED lyspanel

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal drift.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

- 1 Rammeløst LED-panel, model 14166806L / 14166906L
- 4 Skruer (14166906L)
- 4 Rawlplug (14166906L)
- 2 Skruer (14166806L)
- 2 Rawlplug (14166806L)
- 1 Gummibøsning
- 1 Monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Monteringsbeslag
- 2 Monteringskrue
- 3 Kabinet

- 4 Rawlplug
- 5 Skrue (monteringsbeslag)
- 6 Nettilslutningsledning (eksternt)
- 7 Gummibøsning
- 8 Tilslutningsboks
- 9 Kronemuffe
- 10 Beskyttelsesfilm

● Tekniske data

Lampe:

Modelnr:	14166806L / 14166906L
Driftsspænding:	230-240 V~, 50 Hz
Nominal effekt:	24 W
Beskyttelsesklasse:	II/□
Beskyttelsesgrad:	IP20

LED-modul:

Nominal effekt	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)


Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse "E".

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må

ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontroller lampen og tilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.

ADVARSEL!

Beskadigede strømledninger udgør en livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.

- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se "Tekniske data").
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Lampen må ikke installeres på fugtigt eller ledende underlag!



Undgå fare for brand og tilskadekomst

FARE FOR TILSKADEKOMST!

Kontroller lampen for beskadigelser umiddelbart efter udpakningen.

- Monter ikke lampen med defekte lyskilder og / eller lampeglas. Ret i givet fald henvendelse til servicestedet med henblik på ombygning.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Kig ikke med optiske instrumenter ind i lyskilden.
- Lampens lyskilde må kun udskiftes af producenten eller af en af denne udpeget servicetekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person.



Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtig

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered monteringen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- blyant / markeringsredskab
- 2-polet spændingsmåler
- skruetrækker
- boremaskine
- bor (ø 6 mm)
- skævbider
- stige

● Før installationen

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal foretages af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elinstallationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og til bestemmelserne for tilslutningen.

- Sørg for at være opmærksom på vægtypen, hvor lampen skal monteres, da det medfølgende fastgørelsesmateriale ikke er egnet til alle typer vægge. Spørg sælgeren om skruer og rawplugs, der passer til den pågældende væg. Producenten påtager sig intet ansvar for brug af forkerte rawplugs til montering og deraf følgende skader.
- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.

- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller at der ikke er spænding med en 2-polet spændingsmåler.

● Ibrugtagning

● Montering af lampe

- Fjern al emballage fra lampen.
 - Fjern beskyttelsesfilmen 10 (fig. I).
 - Løsn de monteringsskruer 2, der er synlige på siden af kabinettet 3, og fjern monteringsbeslaget 1 på bagsiden (se fig. B).
 - Markér borehullerne til skrueerne ved hjælp af langhullerne i monteringsbeslaget 1.
 - Bor fastgørelshullerne (ca. Ø 6 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for, at tilførselsledningen ikke beskadiges (se fig. C).
 - Sæt rawlpluggene ind i borehullerne (se fig. E).
 - Fastgør monteringsbeslaget 1 med de leverede skruer 5 (se fig. B og E).
 - Åbn tilslutningsboksen 8.
 - Før ledningerne L og N (se fig. F) gennem gummibøsningen 7.
 - Forbind lampens tilslutningsledning til nettilslutningsledningen (eksternt) 6 ved hjælp af en kronemuffe 9 (se fig. F).
- Bemærk:** Sørg for, at de enkelte ledere i nettilslutningsledningen (eksternt) tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N. Lampen har beskyttelsesklasse II. Der er ikke tilsluttet en beskyttelsesleder.
- Luk tilslutningsboksen 8. Sørg for, at dobbeltisoleringsringen på nettilslutningsledningen (eksternt) 6 når mindst 8 mm ind i gummibøsningen 7.
 - Skru lampen fast på monteringsbeslaget 1 med monteringsskrueerne 2 (se fig. H).
 - Sæt sikringen i igen, eller tænd for overstrømsafbryderen i tavlen (I-stilling) (se fig. J).

Din lampe er nu klar til brug.

● Tænd/sluk for lampen

Tænd eller sluk lampen ved hjælp af vægkontakten.

● Vedligeholdelse og rengøring

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern altid lampen fra strømnettet inden rengøringen. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

⚠ FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen til (I-stilling).

● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige og underlagt et udvidet producentansvar. Bortskaf dem separat ved at følge de viste symboler på emballagen for bedre affaldshåndtering. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

● **Garanti og service**

● **Garanti**

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14166806L/14166906L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
TYSKLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 389498_2201) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.






















● **Konformitetserklæring CE**

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● **Producent**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 66
Introduzione	Pagina 67
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 67
Dotazione.....	Pagina 67
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 67
Dati tecnici.....	Pagina 67
Sicurezza	Pagina 67
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina 67
Preparazione	Pagina 68
Utensili e materiale necessari.....	Pagina 68
Prima dell'installazione	Pagina 68
Messa in funzione	Pagina 69
Montaggio della lampada.....	Pagina 69
Accensione / spegnimento della lampada.....	Pagina 69
Manutenzione e pulizia	Pagina 69
Smaltimento	Pagina 69
Garanzia e assistenza	Pagina 70
Garanzia.....	Pagina 70
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 70
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 70
Fabbroicante.....	Pagina 70

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa sorgente luminosa è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.		Questa sorgente luminosa non è indicata per un dimmer esterno o un interruttore elettronico.
 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)		Comportamento corretto
Hz	Hertz (frequenza)		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
W	Watt (potenza attiva)	25000h	Vita di servizio
	Classe di protezione II	 	Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!		Cartone ondulato
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
IP20	Questa sorgente luminosa dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'uso in ambienti domestici e interni.	V	Volt
Ra	Indice di riproduzione del colore	tc	Punto temperatura di riferimento sul corpo
	Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, il dispositivo di azionamento guasto del presente prodotto può essere sostituito solo dal fabbricante, da suo rappresentate di assistenza o da un tecnico qualificato.		Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, la sorgente luminosa guasta del presente prodotto può essere sostituita solo dal fabbricante, da suo rappresentate di assistenza o da un tecnico qualificato.
	Temperatura del colore in Kelvin		Lumen
 d.c. DC	Tensione continua (tipo di corrente e tensione)		Polarità del collegamento
	Polietilene (bassa densità)		

Pannello LED

● Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada può essere utilizzata solo in ambienti interni. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Questo dispositivo è stato concepito solo per l'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è stato concepito solo per il funzionamento normale.

● Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Pannello a LED senza telaio, modello 14166806L / 14166906L
- 4 Viti (14166906L)
- 4 Tassello (14166906L)
- 2 Viti (14166806L)
- 2 Tassello (14166806L)
- 1 Boccia di gomma
- 1 Istruzioni per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei pezzi

- 1 Angolo di montaggio
- 2 Viti di fissaggio
- 3 Alloggiamento morsettieria
- 4 Tassello

- 5 Vite (angolo di montaggio)
- 6 Cavo di collegamento alla rete (esterna)
- 7 Boccia di gomma
- 8 Cassetta di giunzione
- 9 Scatola di raccordo
- 10 Pellicola protettiva

● Dati tecnici

Lampada:

N. modello:	14166806L / 14166906L
Tensione di funzionamento:	230-240 V~, 50 Hz
Potenza nominale:	24 W
Classe di protezione:	II/□
Tipo di protezione:	IP20

Modulo LED:

Potenza nominale	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "E".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!



AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

- Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.
- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata

supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.
- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presenza di danni evidenti.

AVVERTENZA!

Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.

- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Non installare la lampada su una superficie umida o conduttiva!



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

PERICOLO DI LESIONI!

Immediatamente dopo il disimballaggio, controllare che la lampada non sia danneggiata.

- Non montare mai la lampada se le sorgenti luminose e/o il vetro della lampada sono guaste. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.
- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).

- Non guardare nella sorgente luminosa con strumenti ottici.
- La sorgente luminosa di questa lampada può essere sostituita solo dal fabbricante, dal un tecnico autorizzato o da un'altra persona qualificata.



Questa sorgente luminosa non è indicata per un dimmer esterno o un interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Montare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Preparare con cura il montaggio e riservare un intervallo di tempo sufficiente. Disporre i pezzi e gli utensili e i materiali necessari in modo chiaro e portata di mano.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.

Preparazione

Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vincolanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Avvitatore
- Trapano
- Punta da trapano (\varnothing 6 mm)
- Taglierina
- Scala

Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.

- Assicurati di prestare attenzione alle condizioni della base, poiché il materiale di fissaggio fornito non è adatto a tutti i tipi di parete. Chiedi al tuo

rivenditore le viti e i tasselli adatti al rispettivo supporto. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per un collegamento improprio del tassello a parete e per i danni che ne derivano.

- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con la luce stessa prima dell'installazione.
- Prima dell'installazione assicurarsi che non ci sia tensione sulla linea a cui va collegata la lampada. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Verificare che non ci sia tensione utilizzando un tester di tensione a 2 poli.

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

- Rimuovere tutto il materiale da imballaggio della lampada.
- Rimuovere la pellicola protettiva **10** (Fig. I).
- Allentare lateralmente l'alloggiamento morsettieria **3** con le viti di fissaggio visibili **2** e rimuovere l'angolo di montaggio **1** dal retro (vedi Fig. B).
- Contrassegnare i fori con l'angolo di montaggio **1** per le viti previste per i fori longitudinali.
- Praticare i fori di fissaggio (ca. \varnothing 6 mm, profondità ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione (cfr. Fig. C).
- Inserire i tasselli nei fori (cfr. Fig. E).
- Fissare l'angolo di montaggio **1** con le viti in dotazione **5** (cfr. Fig. D + E).
- Aprire la cassetta di giunzione **8**.
- Inserire entrambi i cavi L e N (cfr. Fig. F) attraverso la boccola di gomma **7**.
- Collegare il cavo di collegamento della lampada con la scatola di raccordo **9** al cavo di collegamento di rete (esterno) **6** (cfr. Fig. D).

Nota: assicurarsi di collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di collegamento alla rete (esterno): conduttore sotto tensione, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N. La classe di protezione della lampada è II. Un conduttore di protezione non viene collegato.

- Chiudere la cassetta di giunzione **8**. Fare attenzione che l'isolamento doppio del cavo di collegamento di rete (esterno) **6** venga inserito per almeno 8 mm nella boccola di gomma **7**.
- Avvitare la lampada con le viti di fissaggio **2** e l'angolo di montaggio **1** (cfr. Fig. H).
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I) (cfr. Fig. J).

La lampada è pronta per l'uso.

● Accensione / spegnimento della lampada

Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a parete.

● Manutenzione e pulizia

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto e i materiali che costituiscono l'imballaggio sono riciclabili e sono soggette alla responsabilità estesa del produttore. Per un miglior trattamento dei rifiuti, si prega di smaltirli separatamente seguendo i simboli raffigurati sull'imballaggio. Il logo Triman vale solo per la Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

Garanzia e assistenza

Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14166806L/14166906L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANIA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 389498_2201) per attendere l'acquisto.





















Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

Fabbricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 72
Bevezető	Oldal 73
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 73
A csomag tartalma.....	Oldal 73
Alkatrészleírás.....	Oldal 73
Műszaki adatok.....	Oldal 73
Biztonság	Oldal 73
Biztonsági utasítások.....	Oldal 73
Előkészítés	Oldal 74
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 74
A felszerelés előtt	Oldal 74
Üzembe helyezés	Oldal 75
A lámpa felszerelése.....	Oldal 75
Lámpa be-/kikapcsolása.....	Oldal 75
Karbantartás és tisztítás	Oldal 75
Mentesítés	Oldal 75
Garancia és szervíz	Oldal 76
Garancianyilatkozat.....	Oldal 76
Szervíz címe.....	Oldal 76
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 76
Gyártó.....	Oldal 76
Jótállási tájékoztató	Oldal 77

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.		Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)		Így jár el helyesen
Hz	Hertz (frekvencia)		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
W	Watt (effektív teljesítmény)	25000h	Élettartam
	II. érintésvédelmi osztály		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		Hullámkarton
	A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
IP20	Ez a lámpatest „IP20” védettségű, és kizárólag beltéri, háztartásbeli használatra készült.	V	Volt
Ra	Színvisszaadási index	tc	Referenciahőmérséklet-pont a házban
	A veszélyek elkerülésére a termék sérült lámpaműködtető eszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.		A veszélyek elkerülésére a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.
	Fényhőmérséklet Kelvinben		Lumen
	Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)		Csatlakozás polaritása
	Polietilén (alacsony sűrűségű)		

Világító LED panel

• Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó

oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

• Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpatest csak beltéri használatra alkalmas. A lámpa minden normális gyűlékonyságú felületen rögzíthető. Ez a készülék csak magánháztartásokban történő haszná-

latra készült. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 Keret nélküli LED panel, 14166806L / 14166906L modell
- 4 Csavarok (14166906L)
- 4 Tipli (14166906L)
- 2 Csavarok (14166806L)
- 2 Tipli (14166806L)
- 1 Gumitömlő
- 1 Szerelési és használati útmutató

• Alkatrészleírás

- 1 Tartókonzol
- 2 Rögzítőcsavarok
- 3 Csatlakozóház

- 4 Tipli
- 5 Csavarok (rögzítőkonzol)
- 6 Hálózati csatlakozókábel (külső)
- 7 Gumitömlő
- 8 Csatlakozódoboz
- 9 Sorkapocs
- 10 Védőfólia

• Műszaki adatok

Lámpa:

Cikkszám:	14166806L / 14166906L
Üzemi feszültség:	230–240 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény:	24 W
Érintésvédelmi osztály:	II/□
Védettségi fokozat:	IP20

LED modul:

Névleges teljesítmény	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Ez a termék „E” energiasztályú fényforrásokat tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági utasítások

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetlen károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!



⚠ FIGYELMEZTÉS!
KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESET- VESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet

mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatja. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésekre betanított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

FIGYELMEZTETÉS!

A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.

- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekben tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- A lámpát nem szabad nedves, vagy az áramot vezető alapra erősíteni!




Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Közvetlenül a kicsomagolás után vizsgálja meg mind-egyik égőt sérülés szempontjából.

- Ne szerelje fel a lámpát kiégett izzóval és/vagy hibás lámpaüveggel. Csere esetén vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Optikai eszközzel ne nézzen az izzóba.

- A lámpa fényforrását csak a gyártó vagy az általa megbízott szerviztechnikus, ill. egy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.

-  Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szereszmot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A felüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

- ceruza / jelölő szerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fűrógép
- fűró (ø 6 mm)
- csípőfogó
- létra

● A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- Alapvető fontosságú, hogy figyeljen az aljzat körül-ményeire, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden faltípushoz alkalmas. A kereskedelemben érdeklődjön az adott aljzatállapotnak megfelelő

csavarokról és tiplikről. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő fal- és aljzatsatlakozásért és az ebből eredő károkért.

- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgálóval.

● Üzembe helyezés

● A lámpa felszerelése

- Távolítsa el minden csomagolóanyagot a lámpatestről.
- Távolítsa el a védőfóliát **10** (I ábra).
- Lazítsa meg a csatlakozóház **3** oldalán látható rögzítőcsavarokat **2**, és távolítsa el a hátoldalon lévő tartókonzolt **1** (lásd a B ábrát).
- Jelölje meg a fúrólukákat a tartókonzolon **1** a csavarokhoz megadott hornyos lyukak segítségével.
- Most fúrja ki a rögzítő furatokat (kb. Ø 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetékét (lásd a C ábrát).
- Helyezze be a tipliket a furatokba (lásd E ábra).
- Rögzítse a tartókonzolt **1** mellékelt csavarokkal **5** (lásd a D + E ábrát).
- Nyissa ki a csatlakozódobozt **8**.
- Vezesse át az L és N kábelt (lásd F ábra) a gumitömítő **7** keresztül.
- Most csatlakoztassa a lámpa csatlakozókábelét a (külső) **9** hálózati csatlakozókábelhez a csillám-csatlakozóval **6** (lásd az F ábrát).

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a hálózati csatlakozókábel (külső) egyes vezetőit: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L jelzés, a nullavezető kék = N jelzés. A lámpa a II. védelmi osztályba tartozik. Védővezető nem kerül csatlakoztatásra.

- Zárja be a csatlakozódobozt **8**. Ügyeljen rá, hogy a (külső) hálózati csatlakozókábel **6** legalább 8 mm mélyen benyúljon a gumitömítőbe **7**.
- Most csavarozza a lámpát a tartókonzolhoz **1** rögzítőcsavarok **2** segítségével (lásd a H ábrát).
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás) (lásd a J ábrát).

A lámpa most üzemkész.

● Lámpa be-/kikapcsolása

A lámpát a fali kapcsolóval kapcsolja be és ki.

● Karbantartás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megromolódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze vissza ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (I-állás).

● Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, és a kiterjesztett gyártói felelősség hatálya alá tartoznak. A hatékonyabb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett csomagolási szimbólumokat követve, külön-külön ártalmatlanítsa őket. A Triman logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

● Garancia és szervíz

● Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14166806L/14166906L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 61/97 12–800
Fax: +49 29 61/97 12–199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 389498_2201) a vásárlás tényének az igazolására.

● Megfelelőségi nyilatkozat € €

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelőség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatók.

● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: Világító LED panel	Gyártási szám: IAN 389498_2201
A termék típusa: 14166806L/14166906L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrész (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.






















Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 80
Uvod	Stran 81
Predvidena uporaba.....	Stran 81
Vsebina.....	Stran 81
Opis delov.....	Stran 81
Tehnični podatki.....	Stran 81
Varnost	Stran 81
Varnostni napotki.....	Stran 81
Priprava	Stran 82
Potrebno orodje in material.....	Stran 82
Pred namestitvijo	Stran 82
Prva uporaba	Stran 83
Montaža svetilke.....	Stran 83
Vkllop/izkllop svetilke.....	Stran 83
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 83
Odstranjevanje	Stran 83
Garancija in servis	Stran 84
Garancija.....	Stran 84
Naslov servisa.....	Stran 84
Izjava o skladnosti.....	Stran 84
Proizvajalec.....	Stran 84
Garancijski list	Stran 85

Legenda uporabljenih piktogramov		
	Preberite navodila!	 Opozorilo pred električnim udarom! Življenjsko nevarno!
	Ta svetilka je primerna samo za uporabo v suhih in zaprtih prostorih.	 Ta svetilka ni namenjena uporabi z zunanjimi zatemnilniki in elektronskimi stikali.
 A.C. a.c.	Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)	 Tako pravilno ravnate
Hz	hertz (frekvenca)	 Pozor! Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!
W	vat (delovna moč)	25000h Življenjska doba
	Razred zaščite II	  Embalažo in izdelek odstranite na okolju prijazen način!
	Upoštevajte opozorila in varnostna navodila!	 Valovita lepenka
	Embalaža je izdelana iz 100 % reciklirane papirja.	 Življenjska nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!
IP20	Svetilka ima stopnjo zaščite »IP20« in je namenjena izključno uporabi v zaprtih prostorih zasebnih gospodinjstev.	V volt
Ra	Indeks barvne reprodukcije	tc Točka referenčne temperature na ohišju
	Da bi se izognili nevarnostim, sme poškodovano krmilno napravo tega izdelka zamenjati samo proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljiv strokovnjak.	 Da bi se izognili nevarnostim, sme poškodovani svetlobni vir tega izdelka zamenjati samo proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljiv strokovnjak.
	Temperatura svetlobe v kelvinih	 lumen
 d.c. DC	Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)	 Polarnost priključkov
	Polietilen (nizke gostote)	

LED-svetlobni panel

• Uvod



Čestitamo vam za nakup vašega novega izdelka. Izbrali ste visokokakovosten proizvod. Ta navodila za uporabo preberite v celoti in natančno. Odprite tudi stran s slikami. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembne informacije o prvi uporabi in ravnanju z njim. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Pred prvo uporabo preverite, ali je napajalna napetost pravilna in ali so vsi deli pravilno sestavljeni. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani, kako izdelek uporabljati, se obrnite na svojega prodajalca ali servisno mesto. Ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi predajte tretji osebi.

• Predvidena uporaba



Ta svetilka je primerna samo za notranjo uporabo. Svetilko lahko pritrdite na vse običajno vnetljive površine. Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Ta izdelek je namenjen običajni uporabi.

• Vsebina

Takoj ko izdelek vzamete iz embalaže, preverite, ali je vsebina dobave popolna in ali je izdelek v neoporečnem stanju.

- 1 LED panel brez okvirja, model 14166806L / 14166906L
- 4 vijaki (14166906L)
- 4 vložki (14166906L)
- 2 vijaka (14166806L)
- 2 vložka (14166806L)
- 1 gumijasta uvodnica
- 1 navodila za montažo in uporabo

• Opis delov

- 1 Montažni kotnik
- 2 Pritrditveni vijaki
- 3 Priključno ohišje
- 4 Vložki
- 5 Vijaki (montažni kotnik)

- 6 Napajalni kabel (zunanj)
- 7 Gumijasta uvodnica
- 8 Priključna omarica
- 9 Lestenčna spojka
- 10 Zaščitna folija

• Tehnični podatki

Svetilka:

Št. modela:	14166806L / 14166906L
Delovna napetost:	230–240 V~, 50 Hz
Nazivna moč:	24 W
Razred zaščite:	II/□
Stopnja zaščite:	IP20

LED-modul:

Nazivna moč	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Ta izdelek vsebuje vire svetlobe razreda energijske učinkovitosti »E«.

• Varnost



Varnostni napotki

Vsaka škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, razveljavi garancijo. Za posledično škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti! Ne prevzemamo odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil!

- ⚠ OPOZORILO!**
ŽIVLJENJSKO NEVARNO IN NEVARNO NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Pazite, da se otroci nikoli ne približajo izdelku.

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževalnih del.



Izogibajte se življenjski nevarnosti zaradi električnega udara

- Električno priključitev naj izvede usposobljen električar ali oseba, usposobljena za elektro-inštalatersko delo.
- Pred vsakim priklopom na električno omrežje preverite, ali sta svetilka in električni napajalni kabel poškodovana. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če opazite kakršno koli poškodbo.

OPOZORILO!

Poškodovani napajalni kabli predstavljajo smrtno nevarnost zaradi električnega udara. V primeru poškodb, popravil ali drugih težav s svetilko se obrnite na servisni center ali električarja.

- Pred montažo odstranite varovalko ali v omarici z varovalkami izklopite odklopnik (položaj 0).
- Pred namestitvijo se prepričajte, da razpoložljiva napajalna napetost ustreza zahtevani delovni napetosti svetilke (glejte poglavje »Tehnični podatki«).
- Električne opreme nikoli ne odpirajte in vanjo ne vstavljajte nobenih predmetov. Takšni posegi predstavljajo smrtno nevarnost zaradi električnega udara.
- Svetilke ne nameščajte na mokro ali prevodno podlago!



Izogibajte se nevarnosti požara in poškodb

NEVARNOST POŠKODB!

Takoj ko svetilko vzamete iz embalaže, preverite, ali je poškodovana.

- Ne montirajte svetilk z okvarjenimi svetili in/ali steklom svetilke. V tem primeru se glede menjave obrnite na servisno mesto.
- Ne glejte naravnost v vir svetlobe (svetilo, LED itd.)
- V vir svetlobe ne glejte skozi optične instrumente.
- Svetlobni vir te svetilke lahko zamenja samo proizvajalec ali od njega pooblaščen servisier ali podobno usposobljena oseba.



Ta svetilka ni namenjena uporabi z zunanji zatemnilniki in elektronskimi stikali.



Tako pravilno ravnate

- Svetilko montirajte tako, da je zaščitena pred vlago in umazanijo.
- Skrbno se pripravite na montažo in si vzemite dovolj časa. Vse posamezne dele in vsa potrebna orodja ali material, ki jih potrebujete, prej pripravite na pregledno in lahko dostopno mesto.
- Vedno podite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in pri tem vedno uporabljajte zdravo pamet. Svetilke nikakor ne montirajte v primeru, da niste osredotočeni ali se ne počutite dobro.

● Priprava

● **Potrebno orodje in material**

Navedena orodja in materiali niso vključeni v obseg dobave. To so nezavezujoči podatki in vrednosti za orientacijo. Narava materiala je odvisna od posameznih pogojev na mestu uporabe.

- Pisalo/pripomoček za označevanje
- 2-polni napetostni detektor
- Izvijlač
- Vrtalnik
- Sveder (Ø 6 mm)
- Klešče za žico
- Lestev

● Pred namestitvijo

Pomembno: Električno priključitev mora izvesti usposobljen električar ali oseba, usposobljena za elektro-inštalatersko delo. Ta mora poznati lastnosti svetilke in predpise o njeni priključitvi.

- Obvezno upoštevajte lastnosti podlage, saj priložen pritrdilni material ni primeren za vse vrste zidov. Pri svojem prodajalcu se pozanimajte o vijakih in vložkih, ki so ustrezni za vašo podlago. V primeru neustrezne povezave med vložkom in steno in morebitne posledične škode proizvajalec ne prevzema odgovornosti.
- Pred namestitvijo se seznanite z vsemi navodili in ilustracijami v tem priročniku kot tudi s svetilko samo.
- Pred namestitvijo zagotovite, da napajalni kabel, na katerega želite svetilko priključiti, ni pod napetostjo.

To storite tako, da odstranite varovalko ali v omarici z varovalkami izklopite odklopnik (položaj 0).

- Z 2-polnim napetostnim detektorjem se prepričajte, da izdelek ni pod napetostjo.

● Prva uporaba

● Montaža svetilke

- S svetilke odstranite ves embalažni material.
- Odstranite zaščitno folijo [10] (sl. I).
- Na strani priključnega ohišja [3] odvijte vidne pritrditvene vijake [2] in nato s hrbtne strani odstranite montažni kotnik [1] (gl. sl. B).
- Položaj izvrtin označite s pomočjo luknjic, ki so v montažnem kotniku [1] predvidene za vijake.
- Nato izvrtajte luknje za pritrditev (pribl. \varnothing 6 mm, globina pribl. 40 mm). Pazite, da ne poškodujete električne napeljave (gl. sl. C).
- Vložke potisnite v izvrtine (gl. sl. C).
- Montažni kotnik [1] pritrdite s priloženimi vijaki [5] (glejte sl. D + E).
- Odprite priključno omarico [8].
- Kabla L in N (gl. sl. F) povlecite skozi gumijasto uvodnico [7].
- Nato z lestenčno spojko [9] povežite priključni kabel svetilke in napajalni kabel (zunanji) [6] (glejte sl. F).

Napotek: pazite, da pravilno povežete posamezna vodnika napajalnega kabla (zunanji): napajalni vodnik je črn ali rjav = oznaka L, nevtralni vodnik je moder = oznaka N. Razred zaščite svetilke je II. Ozemljitveni vodnik ni priključen.

- Zaprite priključno omarico [8]. Glejte, da dvojna izolacija napajalnega kabla (zunanji) [6] sega najmanj 8 mm globoko v gumijasto uvodnico [7].
- Nato svetilko s pritrditvenimi vijaki [2] privijte skupaj z montažnim kotnikom [1] (glejte sl. H).
- Znova vstavite varovalko ali v omarici z varovalkami vklopite odklopnik (položaj I) (gl. sl. J).

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

● Vklop/izklop svetilke

Svetilko prižgite oz. ugasnite prek stenskega stikala.

● Vzdrževanje in čiščenje

OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

Pred čiščenjem svetilko najprej izklopite iz električnega napajanja. To storite tako, da odstranite varovalko ali v omarici z varovalkami izklopite odklopnik (položaj 0).

OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

Zaradi električne varnosti ne smete svetilke nikoli čistiti z vodo ali drugimi tekočinami oziroma je celo potopiti v vodo.

POZOR! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Svetilka naj se popolnoma ohladi.

- Ne uporabljajte topil, npr. bencina. V tem primeru lahko svetilko poškodujete.
- Za čiščenje uporabljajte le suho krpo, ki ne pušča muck.
- Znova vstavite varovalko ali v omarici z varovalkami vklopite odklopnik (položaj I).

● Odstranjevanje



Embalažo sestavljajo okolju prijazni materiali, ki jih lahko oddate na lokalnih reciklažnih mestih.



Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na oznake embalažnega materiala, ki je označen z okrajšavami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: plastika/20–22: papir in lepenka/80–98: kompozitni materiali.



Izdelek in embalažni material je mogoče reciklirati in so zavezani razširjeni odgovornosti proizvajalca. Odstranjajte jih ločeno, tako da sledite upodobljenim simbolom, za boljše ravnanje z odpadki. Logotip Triman velja samo za Francijo.



Zaradi varstva okolja svojega izdelka, potem ko odsluži svojemu namenu, ne odvrzite med gospodinjske odpadke, ampak ga pravilno odstranite. O zbirnih mestih in njihovem delovnem času se pozanimajte pri pristojnem organu.

Ustrezne izjave in dokumenti so deponirani pri proizvajalcu.

● Proizvajalec

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMČIJA

● Garancija in servis

● Garancija

Ob nakupu prejmete 36-mesečno garancijo na izdelek. Naprava je bila skrbno izdelana in podvržena natančnemu nadzoru kakovosti. Vse materialne ali proizvodne napake bomo v obdobju veljavnosti garancije brezplačno odpravili. V primeru, da v garancijskem obdobju odkrijete morebitno napako, pošljite izdelek na zgornji naslov servisa in navedite naslednjo številko modela: 14166806L/14166906L.

Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil za uporabo ali posegov nepooblaščenih oseb, kot tudi nadomestila obrabnih delov (npr. svetila). Garancijska doba se po opravljeni garancijski storitvi ne podaljša in ne obnovi.

● Naslov servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMČIJA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Brezplačna številka storitve:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 389498_2201), ki predstavljata dokazilo o nakupu.

● Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana.

Pooblašчени serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2,
59929 Brilon
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 28 60

Garancijski list





















1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Im Kissen 2, 59929 Brilon, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



Legenda korištenih piktograma	Stranica 88
Uvod	Stranica 89
Namjenska uporaba.....	Stranica 89
Opseg isporuke.....	Stranica 89
Opis dijelova.....	Stranica 89
Tehnički podaci.....	Stranica 89
Sigurnost	Stranica 89
Sigurnosne napomene.....	Stranica 89
Priprema	Stranica 90
Potreban alat i materijal.....	Stranica 90
Prije instalacije	Stranica 90
Puštanje u rad	Stranica 91
Montaža svjetiljke.....	Stranica 91
Uključivanje/isključivanje svjetiljke.....	Stranica 91
Održavanje i čišćenje	Stranica 91
Zbrinjavanje	Stranica 91
Garancija i servis	Stranica 92
Garancija.....	Stranica 92
Adresa servisa.....	Stranica 92
Izjava o sukladnosti.....	Stranica 92
Proizvođač.....	Stranica 92

Legenda korištenih piktograma		
	Pročitajte upute!	 Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!
	Ova svjetiljka namijenjena je za rad isključivo u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama.	 Ova svjetiljka nije prikladna za eksterne zamračivače i elektronske prekidače.
	Izmjenični napon (vrsta struje i napona)	 Ovako postupate ispravno
Hz	Herc (frekvencija)	 Oprez! Opasnost od opekлина zbog vrućih površina!
W	Vat (snaga djelovanja)	25000h Vijek trajanja
	Zaštitna klasa II	 Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način!
	Pridržavajte se napomena za upozorenje i sigurnost!	 Valoviti karton
	Ambalaža se sastoji od 100 % recikliranog papira.	 Opasnost po život i opasnost od nesreća za djecu mlađeg i starijeg uzrasta!
IP20	Svjetiljka ima stupanj zaštite „IP20“ i predviđena je isključivo za uporabu u unutarnjem prostoru privatnih kućanstava.	V V
Ra	Indeks uzvrata boje	tc Referentna temperaturna točka na kućištu
	Kako bi se spriječila opasnost, oštećeni regulator ovog proizvoda smije zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni predstavnik ili stručnjak sličnih kvalifikacija.	 Kako bi se spriječila opasnost, oštećeni izvor svjetla ovog proizvoda smije zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni predstavnik ili stručnjak sličnih kvalifikacija.
	Temperatura svjetla u Kelvinima	 Lumen
	Istosmjerni napon (vrsta struje i napona)	 Polaritet priključka
	Polietilen (niska gustoća)	

LED panel

• Uvod



Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za visokokvalitetan proizvod. Molimo da ove upute za uporabu pažljivo pročitate u cijelosti. Otvorite stranicu sa slikama. Ove upute su sastavni dio ovog proizvoda i sadrže važne napomene o puštanju u rad i rukovanju. Uvijek se pridržavajte sigurnosnih uputa. Prije puštanja u rad, provjerite da li postoji ispravan napon i da li su svi dijelovi ispravno montirani. Ako imate pitanja ili ste nesigurni u vezi s rukovanjem ovim uređajem, molimo stupite u kontakt s prodajnim mjestom ili servisnom službom. Pažljivo sačuvajte ove upute i predajte ih po potrebi drugima.

• Namjenska uporaba



Ova svjetiljka namijenjena je isključivo za rad u unutarnjem prostoru. Svjetiljka se može pričvrstiti na svim normalno zapaljivim površinama. Ovaj uređaj predviđen je isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima. Ovaj proizvod predviđen je za normalni rad.

• Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u bespriječajnom stanju.

- 1 LED panel bez okvira, model 14166806L / 14166906L
- 4 vijka (14166906L)
- 4 tiple (14166906L)
- 2 vijka (14166806L)
- 2 tiple (14166806L)
- 1 gumeni tuljac
- 1 upute za montažu i uporabu

• Opis dijelova

- 1 Montažni kutnik
- 2 Vijci za fiksiranje
- 3 Priključno kućište
- 4 Tipla
- 5 Vijci (montažni kutnik)

- 6 Mrežni priključni kabel (vanjski)
- 7 Gumeni tuljac
- 8 Priključna kutija
- 9 Zatična stezaljka
- 10 Zaštitna folija

• Tehnički podaci

Svjetiljka:

Br. modela:	14166806L / 14166906L
Radni napon:	230 – 240 V~, 50 Hz
Nazivna snaga:	24 W
Zaštitna klasa:	II/□
Vrsta zaštite:	IP20

LED modul:

Nazivna snaga	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)


Ovaj proizvod sadrži izvore svjetla klase energetske učinkovitosti „E“.

• Sigurnost



Sigurnosne napomene

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedice štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!

-  **UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆE ZA DJECU SVIH UZRASTA!**
Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Djecu uvijek držite podalje od proizvoda.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe sa smanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva, ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.



Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara

- Električni priključak mora izvesti stručni električar ili za elektro instalacije poučena osoba.
- Provjerite prije svakog priključenja na mrežu moguća oštećenja na svjetiljci i mrežnom priključnom kabelu. Nipošto ne koristite svjetiljku, ako ustanovite bilo kakva oštećenja.

UPOZORENJE!

Oštećeni mrežni kabeli predstavljaju opasnost po život od strujnog udara. U slučaju oštećenja, popravaka ili drugih problema na svjetiljci, obratite se servisnoj službi ili stručnom električaru.

- Prije montiranja izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).
- Prije montiranja utvrdite da postojeći napon strujne mreže odgovara potrebnom radnom naponu svjetiljke (vidi „Tehnički podaci“).
- Nemojte nikada otvarati nešto od električne opreme, niti gurati neke predmete u istu. Takvi zahvati predstavljaju opasnost po život od strujnog udara.
- Nemojte instalirati svjetiljku na vlažnoj podlozi ili podlozi koja provodi struju!



Spriječite opasnost od požara i ozljeda

OPASNOST OD OZLJEDA!

Pregledajte svjetiljku odmah nakon raspakiranja na oštećenja.

- Nemojte montirati svjetiljku s neispravnim rasvjetnim tijelom i / ili staklom svjetiljke. U tom slučaju kontaktirajte servisnu službu radi zamjene.
- Ne gledajte izravno u izvor svjetla (rasvjetno tijelo, LED itd.).
- Ne gledajte s nekim optičkim instrumentom u izvor svjetla.
- Izvor svjetla ove svjetiljke smije mijenjati samo proizvođač ili servisni tehničar kojeg je angažirao proizvođač ili osoba slične kvalifikacije.



Ova svjetiljka nije prikladna za vanjske zamaćivače i elektronske prekidače.



Ovako postupate ispravno

- Montirajte svjetiljku tako da je zaštićena od vlage i prljavštine.
- Pažljivo pripremite montažu i uzmete si dovoljno vremena. Prethodno pripremite sve pojedine dijelove i dodatno potreban alat ili materijal i posložite ih pregledno i na dohvat ruke.
- Uvijek budite pažljivi! Uvijek obratite pažnju na ono što radite i uvijek razumno postupajte. Ni u kojem slučaju ne montirajte svjetiljku ako niste koncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.

● Priprema

● Potreban alat i materijal

Navedeni alati i materijali nisu uključeni u opseg isporuke. Pritom se radi o neobaveznim podacima i vrijednostima koje služe orijentaciji. Svojestvo materijala ovisi o individualnim okolnostima na licu mjesta.

- olovka / pribor za označavanje
- 2-polni ispitivač napona
- odvijač
- bušilica
- svrdlo (ø 6 mm)
- rubni rezač
- ljestve

● Prije instalacije

Važno: električni priključak mora izvesti kvalificirani električar ili osoba poučena za elektro instalacije. Ova osoba mora poznavati svojstva svjetiljke i propise o priključku.

- Obavezno pazite na stanje podloge jer materijal za pričvršćivanje nije prikladan za sve vrste zidova. Raspitajte se u trgovini o vijcima i tiplama koji su prikladni za odgovarajuće stanje podloge. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za nepravilan spoj između zida i tiplu te nastalu štetu.
- Prije instalacije proučite sve navedene instrukcije i slike u ovim uputama, kao i samu svjetiljku.
- Prije instalacije osigurajte da na vodu, na koji želite priključiti svjetiljku, nema napona. Pritom izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).

- Pomoću 2-polni ispitivača napona provjerite da više nema napona.

● Puštanje u rad

● Montaža svjetiljke

- Uklonite kompletan materijal ambalaže sa svjetiljke.
- Uklonite zaštitnu foliju **10** (sl. I).
- Otпустite vijke za fiksiranje **2** koji su vidljivi s bočne strane priključnog kućišta **3** i skinite montažni kutnik **1** na stražnjoj strani (vidi sl. B).
- Obilježite rupe za bušenje pomoću uzdužnih rupa predviđenih za vijke u montažnom kutniku **1**.
- Sada izbušite rupe za pričvršćivanje (oko Ø 6 mm, dubine oko 40 mm). Osigurajte da nećete oštetiti dovodni vod. (v. sl. C).
- Stavite tiple u izbušene rupe (v. sl. E).
- Pričvrstite montažni kutnik **1** isporučenim vijcima **5** (vidi sl. D + E).
- Otvorite priključnu kutiju **8**.
- Provcute oba kabela L i N (v. sl. F) kroz gumeni tuljac **7**.
- Sada spojite priključni kabel svjetiljke pomoću zatične stezaljke **9** s mrežnim kabelom (vanjski) **6** (vidi sl. F).

Napomena: pazite da ispravno priključite pojedine vodiče mrežnog priključnog kabela (vanjski): vodič pod naponom, crni ili smeđi = simbol L, neutralni vodič, plavi = simbol N. Svjetiljka ima zaštitnu klasu II. Zaštitni vodič se ne priključuje.

- Zatvorite priključnu kutiju **8**. Pazite da dvostruka izolacija mrežnog priključnog kabela (vanjski) **6** ulazi najmanje 8 mm u gumeni tuljac **7**.
- Sada pričvrstite svjetiljku pomoću vijaka za fiksiranje **2** s montažnim kutnikom **1** (vidi sl. H).
- Ponovno umetnite osigurač ili uključite zaštitni prekidač voda na kutiji s osiguračima (I položaj) (v. sl. J).

Vaša svjetiljka sada je spremna za rad.

● Uključivanje / isključivanje svjetiljke

Uključite odnosno isključite svjetiljku pomoću zidnog prekidača.

● Održavanje i čišćenje

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Za čišćenje svjetiljke najprije otpojite svjetiljku od strujne mreže. Pritom izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Zbog električne sigurnosti svjetiljka se nikada ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama ili čak uranjati u vodu.

⚠ OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Ostavite svjetiljku da se potpuno ohladi.

- Nemojte koristiti atapala, benzin ili sl. Svjetiljka bi se pritom oštetila.
- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.
- Umetnite opet osigurač ili uključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj- I).

● Zbrinjavanje



Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika / 20–22: papir i karton / 80–98: miješani materijali.



Proizvod i ambalažni materijal se mogu reciklirati te podliježu proširenoj odgovornosti proizvođača. Zbrinite ih odvojeno u otpad u skladu s prikazanim simbolima na ambalaži radi boljeg gospodarenja otpadom. Logotip Triman vrijedi samo za Francusku.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

● Garancija i servis

● Garancija

Pri kupnji dobivate 36 mjeseci garancije na ovaj uređaj. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važeće garancije sve pogreške u materijalu i proizvodnji uklanjamo besplatno. Ako u garantnom roku uočite nedostatke, pošaljite nam uređaj na navedenu adresu servisa uz navođenje sljedećih brojeva modela: 14166806L/14166906L.

Iz garancije su isključene štete nastale kao posljedica nepropisnog rukovanja, nepridržavanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba te potrošni dijelovi (kao npr. rasvjetno tijelo). Izvršenjem usluge pokrivene garancijom, garantni rok se ne produkuje niti počinje iznova.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Adresa servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NJEMAČKA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Besplatni servisni broj:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 389498_2201) kao dokaz o kupnji.





















● Izjava o sukladnosti

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve važećih europskih i nacionalnih smjernica. Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije dostupne su kod proizvođača.

● Proizvođač

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NJEMAČKA

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 94
Introducere	Pagina 95
Utilizare conform scopului.....	Pagina 95
Pachetul de livrare.....	Pagina 95
Descrierea componentelor.....	Pagina 95
Date tehnice.....	Pagina 95
Siguranță	Pagina 95
Indicații de siguranță.....	Pagina 95
Pregătire	Pagina 96
Unelte și material necesare.....	Pagina 96
Înainte de instalare	Pagina 96
Punerea în funcțiune	Pagina 97
Montarea lămpii.....	Pagina 97
Pornirea/oprirea lămpii.....	Pagina 97
Întreținere și curățare	Pagina 97
Înlăturare	Pagina 97
Garanție și service	Pagina 98
Garanție.....	Pagina 98
Adresa de service.....	Pagina 98
Declarație de conformitate.....	Pagina 98
Producător.....	Pagina 98

Legenda pictogramelor utilizate			
	Citiți instrucțiunile!		Avertizare pericol de electrocutare! Pericol de moarte!
	Această lampă este adecvată numai pentru utilizare în interior, în încăperi uscate și închise.		Această lampă nu este potrivită pentru variatoare externe și întrerupătoare electronice.
 A.C. a.c.	Tensiune alternativă (Tipul de curent și tensiune)		Așa vă comportați corect
Hz	Hertz (frecvență)		Precauție! Pericol de arsuri din cauza suprafețelor fierbinți!
W	Wați (putere)	25000h	Durata de viață
	Clasă de protecție II		Eliminați ambalajul și aparatul în mod ecologic!
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!		Carton ondulat
	Ambalajul este fabricat din hârtie reciclată în proporție de 100 %.		Pericol de moarte și de accidentare pentru nou născuți și copii!
IP20	Lampa este prevăzută cu gradul de protecție „IP20” și se pretează exclusiv utilizării în interior, în gospodării private.	V	Volt
Ra	Indice de redare a culorilor	tc	Punct de referință a temperaturii pe carcasă
	Pentru a evita pericolele, un dispozitiv de operare deteriorat al acestui produs poate fi înlocuit numai de către producător, de către reprezentantul său de service sau de către un specialist în domeniu.		Pentru a evita pericolele, o sursă de lumină deteriorată a acestui produs poate fi înlocuită numai de către producător, de către reprezentantul său de service sau de către un specialist în domeniu.
	Temperatura luminii în Kelvin		Lumen
 d.c. DC	Tensiune continuă (Tipul de curent și tensiune)		Polaritatea conexiunii
	Polietilenă (densitate mică)		

Panou luminos, cu LED

● Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm să citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție.

Deschideți pagina cu imagini. Acest manual aparține acestui produs și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și utilizare. Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate piesele sunt montate corect. Dacă aveți întrebări sau dacă nu sunteți sigur cu privire la utilizarea aparatului, contactați comerciantul dumneavoastră sau punctul de service. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni și dacă este cazul dați-le mai departe.

● Utilizare conform scopului



Această lampă se pretează doar utilizării în interior. Lampa poate fi fixată pe toate suprafețele normal inflamabile. Acest aparat este destinat numai utilizării în gospodăriile

private. Acest produs este destinat utilizării obișnuite.

● Pachetul de livrare

Verificați imediat după des pachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

- 1 Panou LED fără ramă, model 14166806L / 14166906L
- 4 Șuruburi (14166906L)
- 4 Dibli (14166906L)
- 2 Șuruburi (14166806L)
- 2 Dibli (14166806L)
- 1 Manșon din cauciuc
- 1 Instrucțiuni de asamblare și exploatare

● Descrierea componentelor

- 1 Vinclu de montare
- 2 Șuruburi de fixare
- 3 Carcasă de racordare
- 4 Diblu
- 5 Șuruburi (vinclu de montare)

- 6 Cablu de conexiune la rețea (extern)
- 7 Manșon din cauciuc
- 8 Cutie de racord
- 9 Clemă lampă
- 10 Strat de protecție

● Date tehnice

Lampă:

- Nr. model: 14166806L / 14166906L
 Tensiune de funcționare: 230–240 V~, 50 Hz
 Putere nominală: 24 W
 Clasă de protecție: II/□
 Grad de protecție: IP20

Modul LED:

- Putere nominală 21,5 W (14166806L)
 21,5 W (14166906L)

Acest produs conține surse de lumină, cu clasa de eficiență energetică „E”.

● Siguranță



Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se preia nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

-  **AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!**

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului. Există pericol de asfixiere din cauza materialului ambalajului. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu

aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.



Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric

- Dispuneți realizarea instalației electrice de către un electrician calificat sau o persoană instruită în acest sens.
- Înainte de fiecare conectare la rețea verificați lampa și cablul de conectare la rețea cu privire la eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.

AVERTISMENT!

Cablurile de curent defecte reprezintă un pericol de moarte prin electrocutare. În caz de deteriorări, reparații sau alte probleme la lampă, adresați-vă unui punct de service sau unui electrician.

- Înainte de montare, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).
- Înainte de montare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a lămpii (vezi capitolul „Date tehnice”).
- Nu deschideți niciodată componentele electrice și nu introduceți obiecte în acestea. Astfel de intervenții reprezintă pericol de moarte prin electrocutare.
- Nu montați lampa pe o suprafață umedă sau conductoare!



Evitați pericolul de incendiu și de rănire

PERICOL DE VĂTĂMARE!

Verificați imediat după deschidere lampa cu privire la deteriorări.

- Nu montați lampa dacă sursa de iluminare și/sau sticla lămpii este defectă. În acest caz contactați punctul de service pentru a înlocui produsul.
- Nu priviți direct în sursa de lumină (sursă de iluminare, LED etc.).
- Nu priviți în sursa de lumină cu instrumente optice.
- Sursa de lumină a acestei lămpi poate fi înlocuită numai de către producător, de către un tehnician de service desemnat de acesta sau de către o persoană cu calificare similară.



Această lampă nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întrerupătoare electronice.



Așa vă comportați corect

- Montați lampa astfel încât să fie protejată contra umidității și murdăriei.
- Pregătiți cu atenție montajul și nu vă grăbiți. Pregătiți la îndemână toate componentele individuale și uneltele sau materialul necesar.
- Fiți întotdeauna atenți! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu montați în niciun caz lampa, dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.

● Pregătire

● Unelte și material necesare

Uneltele și materialele menționate nu sunt cuprinse în pachetul de livrare. Este vorba despre indicații și valori orientative. Structura materialului depinde de condițiile individuale la fața locului.

- Creion/unealtă de marcare
- Creion de tensiune cu 2 poli
- Șurubelniță
- Mașină de găurit
- Burghiu (diametrul 6 mm)
- Sculă de tăiat margini
- Scară

● Înainte de instalare

Important: Conectarea electrică trebuie să se efectueze de către un electrician calificat sau de către o persoană instruită pentru aceasta. Aceasta trebuie să dețină cunoștințe referitoare la caracteristicile lămpii și prevederile privind conectarea.

- Atenție obligatoriu la proprietățile suprafeței, încât materialul de fixare atașat nu este potrivit pentru toate tipurile de zidărie. Căutați în comerț șuruburile și diblurile adecvate pentru proprietățile respective ale suprafeței. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru o îmbinare perete-diblu necorespunzătoare și daunele care rezultă de aici.

- Înainte de instalare familiarizați-vă cu privire la toate instrucțiunile și figurile din acest manual, precum și cu modul de utilizare a lămpii.
- Asigurați-vă înainte de instalare că linia electrică la care se conectează lampa nu se află sub tensiune. Pentru aceasta, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).
- Verificați lipsa tensiunii cu ajutorul creionului de tensiune cu 2 poli.

● Punerea în funcțiune

● Montarea lămpii

- Îndepărtați toate materialele de ambalare de pe lampă.
- Îndepărtați stratul de protecție 10 (fig. I).
- Slăbiți șuruburile de fixare 2 vizibile pe partea laterală a carcasei de racordare 3 și scoateți vinclul de montare 1 de pe partea din spate (vezi fig. B).
- Marcați găurile perforate cu ajutorul găurilor longitudinale prevăzute în vinclul de montare 1 pentru șuruburi.
- Faceți acum găurile de prindere (cca. Ø 6 mm, adâncime cca. 40 mm). Aveți grijă să nu deteriorați cablul de alimentare (vezi fig. C).
- Introduceți diblurile în găuri (vezi fig. E).
- Fixați vinclul de montare 1 cu șuruburile livrate 5 (vezi fig. D + E).
- Deschideți cutia de racord 8.
- Treceți cele două cabluri L și N (vezi fig. F) prin manșonul din cauciuc 7.
- Conectați acum cablul de conexiune al lămpii prin intermediul clemei lămpii 9 cu cablul de conexiune la rețea (extern) 6 (vezi fig. F).

Indicație: aveți grijă să conectați corect conectorii individuali ai cablului de conexiune la rețea (extern): conductor de curent negru sau maro = simbol L, conductor neutru, albastru = simbol N. Lampa are clasa de protecție II. Nu este conectat un conductor de protecție la pământ.

- Închideți cutia de racord 8. Aveți grijă ca izolația dublă a cablului de conexiune la rețeaua electrică

(externă) 6 să ajungă la o adâncime de cel puțin 8 mm în manșonul din cauciuc 7.

- Înșurubați acum lampa cu ajutorul șuruburilor de fixare 2 cu vinclul de montare 1 (vezi fig. H).
- Introduceți din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat de la cutia de siguranțe (poziția I) (vezi fig. H).

Lampa dvs. este pregătită de funcționare.

● Pornirea/oprirea lămpii

Porniți sau opriți lampa cu ajutorul întrerupătorului de perete.

● Întreținere și curățare

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Pentru curățare deconectați lampa mai întâi de la rețeaua de curent. Pentru aceasta, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Din motive de siguranță electrică lampa nu trebuie curățată niciodată cu apă sau alte lichide sau chiar să fie scufundată în apă.

PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURI DIN CAUZA SUPRAFEȚELOR FIERBINȚII!

Lăsați lampa să se răcească complet.

- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Lampa s-ar putea deteriora.
- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.
- Introduceți din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat de la cutia de siguranțe (poziția I).

● Înlăturare



Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/80–98: substanțe de conexiune.



Produsul și materialele ambalajului sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, respectând simbolurile indicate pe ambalaj pentru o procesare mai bună a deșeurilor. Logo-ul Triman este valabil doar pentru Franța.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

• Garanție și service

• Garanție

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni pentru acest aparat. Aparatul a fost fabricat cu atenție și a fost supus unui control strict de calitate. În cadrul perioadei de garanție înlăturăm în mod gratuit toate defectele de material sau de producție. Totuși, dacă identificați în perioada de garanție alte defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de service indicată cu indicarea următorului număr de articol: 14166806L/14166906L.

De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o utilizare necorespunzătoare scopului, de nerespectarea manualului de utilizare, sau intervenția de către persoane neautorizate cât și piesele de uzură (de ex., corpul de iluminat). Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea

service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

• Adresa de service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

GERMANIA

Tel.: +49 29 61/97 12–800

Fax: +49 29 61/97 12–199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Număr de serviciu gratuit:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 389498_2201) ca dovadă de achiziție.

• Declarație de conformitate CE

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare. Conformitatea a fost certificată. Declarațiile corespunzătoare și documentația se află la producător.

• Producător






















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

GERMANIA

Легенда на използваните пиктограми	Страница 100
Въведение	Страница 101
Употреба по предназначение.....	Страница 101
Обем на доставката.....	Страница 101
Описание на частите.....	Страница 101
Технически данни.....	Страница 101
Безопасност	Страница 101
Указания за безопасност.....	Страница 101
Подготовка	Страница 102
Необходими инструменти и материали.....	Страница 102
Преди инсталацията	Страница 103
Пускане в действие	Страница 103
Монтиране на лампата.....	Страница 103
Включване/изключване на лампата.....	Страница 103
Поддръжка и почистване	Страница 104
Изхвърляне	Страница 104
Гаранция и сервиз	Страница 104
Гаранция.....	Страница 104
Гаранционни условия.....	Страница 104
Гаранционен срок и законови претенции при дефекти.....	Страница 105
Обхват на гаранцията.....	Страница 105
Процедура при гаранционен случай.....	Страница 105
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване.....	Страница 105
Сервизно обслужване.....	Страница 105
Вносител.....	Страница 105
Сервизен адрес.....	Страница 106
Декларация за съответствие.....	Страница 107
Производител.....	Страница 107

Легенда на използваните пиктограми			
	Четете указанията!		Предупреждение за електрически удар! Опасност за живота!
	Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения.		Това осветително тяло не е предназначено за външни димери и електронни преключватели.
 A.C. a.c.	Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)		Правилни действия
Hz	Hertz (честота)		Внимание! Опасност от изгаряне при допир до горещи повърхности!
W	Watt (активна мощност)	25000h	Експлоатационен живот
	Клас на защита II	 	Отстранете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!		Велпапе
	Опаковката се състои от 100 % рециклирана хартия.		Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!
IP20	Тази лампа е с клас на защита „IP20“ и е предназначена за употреба само на закрито в домашни условия.	V	Волт
Ra	Индекс на цвето предаване	tc	Референтна температура в точка на корпуса
	За да се избегнат опасности, повредените работни устройства на този продукт може да се сменят само от производителя, негов сервизен представител или подобен специалист.		За да се избегнат опасности, повреден светлинен източник на този продукт може да се сменя само от производителя, негов сервизен представител или подобен специалист.
	Температура на светлината в келвини		Лумен
 d.c. DC	Постоянно напрежение (Вид на тока и напрежението)		Полярност на връзката
	Полиетилен (ниска плътност)		

LED светлинен панел

● Въведение



Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация.

Отворете страницата с изображенията. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напрежение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервиз. Съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предавайте на трети лица.

● Употреба по предназначение



Тази лампа е подходяща само за експлоатация в закрити пространства. Лампата може да бъде прикрепена към всички повърхности с нормален клас на запалимост. Този уред е предназначен за употреба само в домашни условия. Този продукт е предназначен за нормална експлоатация.

● Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

- 1 Безрамков светодиоден панел, модел 14166806L / 14166906L
- 4 Винтове (14166906L)
- 4 Дюбел (14166906L)
- 2 Винтове (14166806L)
- 2 Дюбел (14166806L)
- 1 Гумен накрайник
- 1 Ръководство за монтаж и експлоатация

● Описание на частите

- 1 Монтажна скоба
- 2 Винтове за фиксиране
- 3 Свързващ корпус
- 4 Дюбел
- 5 Винтове (монтажна скоба)
- 6 Захранващ кабел (външен)
- 7 Гумен накрайник
- 8 Кутия за свързване
- 9 Лустерклема
- 10 Предпазно фолио

● Технически данни

Лампа:

Моделен №:	14166806L / 14166906L
Работно напрежение:	230–240 V~, 50 Hz
Номинална мощност:	24 W
Клас на защита:	II/□
Вид защита:	IP20

Светодиоден модул:

Номинална мощност	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Този продукт съдържа източници на светлина от клас на енергийна ефективност „Е“.

● Безопасност



Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И
ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА
ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!

Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата

често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.

- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Деца не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.



Избягвайте опасност за живота от токов удар

- Електрическата инсталация да се изпълнява от правоспособен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации.
- Преди всяко включване към електрическата мрежа проверявайте осветителното тяло и захранващия кабел за евентуални повреди. Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако установите каквито и да било повреди.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Повредените захранващи кабели означават опасност за живота поради токов удар. При повреди, за ремонти или други проблеми с осветителното тяло се обръщайте към обслужващия сервиз или специалист електротехник.


- Преди монтажа извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).
- Преди монтажа се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на лампата (виж „Технически данни“).
- Никога не отваряйте електрически работни средства и не поставяйте предмети в тях. Подобни намеси означават опасност за живота поради токов удар.
- Не монтирайте осветителното тяло върху влажна или проводяща основа!



Избягвайте опасност от пожар и нараняване

⚠ ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

Веднага след разопаковането проверете лампата за повреди.

- Не монтирайте лампата с дефектни крушки и/или стъкло на лампата. В този случай се свържете с обслужващия сервиз за подмяна.
- Не гледайте директно в източника на светлина (крушка, светодиоди и др.).
- Не гледайте източника на светлина с оптични инструменти (напр. лупа).
- За да се избегне опасност, източникът на светлина на този продукт трябва да се сменя само от производителя или упълномощен от него сервизен техник или лице с подобна квалификация.
-  Това осветително тяло не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.



Правилни действия

- Монтирайте осветителното тяло така, че то да е защитено от влага и замърсяване.
- Подгответе монтажа старателно и си отделете достатъчно време. Пригответе предварително прегледно и достъпно всички части и допълнителни инструменти или материали.
- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което вършите и подхождайте разумно към работата. В никакъв случай не монтирайте осветителното тяло, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.

● Подготовка

● **Необходими инструменти и материали**

Посочените инструменти и материали не са включени в обема на доставката. Информацията е необвързваща и стойностите са за ориентация.

Видът на материалите зависи от конкретните дадености на място.

- Молив/маркиращ инструмент
- 2-полюсен фазомер
- Отвертка
- Бормашина
- Бургия (Ø 6 мм)
- Клещи за диагонално рязане
- Проводник

● Преди инсталацията

Важно: Електрическата инсталация да се изпълнява от правоспособен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации. То трябва да познава характеристиките на осветителното тяло и разпоредбите за свързване.

- Не забравяйте да обърнете внимание на състоянието на повърхността, тъй като предоставеният крепежен материал не е подходящ за всички видове стени. Попитайте Вашия търговец за винтовете и дюбели, които са подходящи за даденостите на съответната основа. Производителят не поема отговорност за неправилна връзка на дюбела към стената и произтичащите от това щети.
- Преди инсталацията се запознайте с всички указания и фигури в настоящото ръководство и със самото осветително тяло.
- Преди монтажа се уверете, че няма напрежение на линията към проводника, към който трябва да бъде свързана лампата. За тази цел извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).
- Проверете за протичане на напрежение с 2-полюсен фазомер.

● Пускане в действие

● Монтиране на лампата

- Отстранете всички опаковъчни материали от лампата.
- Отстранете предпазното фолио [10] (фиг. I).
- Развийте видимите фиксиращи винтове [2] странично на свързващия корпус [3] и хванете

монтажната скоба [1] за задната страна (виж фиг. B).

- Маркирайте отворите за пробиване с помощта на предвидените за винтовете надлъжни отвори в монтажната скоба [1].
- Сега пробийте монтажните отвори (около Ø 6 mm, дълбочина около 40 mm). Уверете се, че не повредите охранявания кабел (виж фиг. C).
- Вкарайте дюбелите в отворите за пробиване (виж фиг. E).
- Закрепете монтажната скоба [1] с предоставените винтове [5] (виж фиг. D + E).
- Отворете свързващата кутия [8].
- Прокарайте двата кабела L и N (виж фиг. F) през гумения накрайник [7].
- Сега свържете свързващия кабел на лампата с помощта на лустерклема [9] със охранявания кабел (външен) [6] (виж фиг. F).

Указание: Уверете се, че сте свързали правилно отделните проводници на охранявания кабел (външен): токопроводещ проводник, черен или кафяв = символ L, неутрален проводник, син = символ N. Лампата има клас на защита II. Не се свързва предпазен проводник.

- Затворете свързващата кутия [8]. Внимавайте двойното изолиране на охранявания кабел (външен) [6] да се подава 8 mm в гумения накрайник [7].
- Сега завийте осветителното тяло с помощта на фиксиращите винтове [2] към монтажната скоба [1] (виж фиг. H).
- Поставете отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I) (виж фиг. J).

Вашата лампа е готова за употреба.

● Включване/изключване на лампата

Включвайте или изключвайте лампата от стенния превключвател.

● Поддръжка и почистване

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

За да почистите лампата, първо я изключете от електрическата мрежа. За тази цел извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

С оглед на електрическата безопасност осветителното тяло никога не бива да се почиства с вода или други течности, нито да се потапя във вода.

▲ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Оставете осветителното тяло да изстине напълно.

- Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило лампата.
- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- Поставете отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I).

● Изхвърляне



Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците спазвайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и номера (б) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.



Продуктът и опаковъчните материали могат да се рециклират и подлежат на разширена отговорност на производителя. Изхвърляйте ги отделно с цел по-добро третиране на отпадъците, като следвате изобразените символи върху опаковките. Логото на Triman важи само за Франция.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

● Гаранция и сервиз

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

● Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтираните части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чувливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервис, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN

389498_2201) като доказателство за покупката.

- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервисен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamация.
- След съгласуване с нашия сервис можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиса безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервис / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервисно обслужване

Тел.: +49 29 61 / 97 12-800
Е-мейл: kundenservice@briloner.com

IAN 389498_2201

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Брилонер Лойхтен ГмБХ и Ко. КГ

Им Кисен 2
59929 Брилон
ГЕРМАНИЯ

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предаде рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото изпозване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

значимостта на несъответствието;

възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предавяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предавяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез

извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Преишна ал. 3–ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Сроктът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправка или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предавяване на иск, различен от срока по ал. 1.

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиза, като посочите номера на артикула:

14166806L / 14166906L.

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на ръководството за експлоатация или намеса от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източник на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

• Сервизен адрес

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

ГЕРМАНИЯ

Тел.: +49 29 61 / 97 12-800

Факс: +49 29 61 / 97 12-199

електронна поща: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Номер за безплатни услуги:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 389498_2201) като доказателство за покупката.






















- **Декларация за съответствие СЕ**

Този продукт отговаря на изискванията на действащите европейски и национални директиви. Съответствието е удостоверено с документ. Съответните декларации и документация се съхраняват при производителя.

- **Производител**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ГЕРМАНИЯ

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων	Σελίδα 110
Εισαγωγή	Σελίδα 111
Χρήση σύμφωνη με τις προδιαγραφές.....	Σελίδα 111
Περιεχόμενα παράδοσης.....	Σελίδα 111
Περιγραφή μερών.....	Σελίδα 111
Τεχνικά δεδομένα.....	Σελίδα 111
Ασφάλεια	Σελίδα 111
Υποδείξεις ασφαλείας.....	Σελίδα 111
Προετοιμασία	Σελίδα 113
Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά.....	Σελίδα 113
Πριν την εγκατάσταση	Σελίδα 113
Θέση σε λειτουργία	Σελίδα 113
Συναρμολόγηση φωτιστικού.....	Σελίδα 113
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού.....	Σελίδα 114
Συντήρηση και καθαρισμός	Σελίδα 114
Απόρριψη	Σελίδα 114
Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών	Σελίδα 114
Εγγύηση.....	Σελίδα 114
Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών.....	Σελίδα 115
Δήλωση συμμόρφωσης.....	Σελίδα 115
Κατασκευαστής.....	Σελίδα 115

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Διαβάστε τις οδηγίες!		Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος θάνατος!
	Το φωτιστικό αυτό είναι κατάλληλο για λειτουργία αποκλειστικά και μόνο σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους.		Αυτό το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
 A.C. a.c.	Εναλλασσόμενη τάση (είδος έντασης και τάσης)		Σωστός τρόπος συμπεριφοράς
Hz	Hertz (συχνότητα)		Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων από θερμές επιφάνειες!
W	Watt (ενεργή ισχύς)	25000h	Διάρκεια ζωής
IP20	Το φωτιστικό έχει βαθμό προστασίας «IP20» και προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική οικιακή χρήση.	 	Απορρίψτε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!
	Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!		Κυματοειδές χαρτόνι
	Η συσκευασία αποτελείται από 100 % ανακυκλωμένο χαρτί.		Κίνδυνος θάνατος και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά!
	Κατηγορία προστασίας II	V	Volt
Ra	Δείκτης απόδοσης χρωμάτων	tc	Σημείο θερμοκρασίας αναφοράς στο περιβάλημα
	Για την αποφυγή κινδύνων, η κατεστραμμένη συσκευή λειτουργίας αυτού του προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένο προσωπικό.		Για την αποφυγή κινδύνων, η φωτεινή πηγή αυτού του προϊόντος που έχει υποστεί ζημιά επιτρέπεται να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένο προσωπικό.
	Θερμοκρασία φωτός σε Kelvin		Λούμεν
 d.c. DC	Τάση συνεχούς ρεύματος (είδος έντασης και τάσης)		Πολικότητα σύνδεσης
	Πολυαιθυλένιο (χαμηλής πυκνότητας)		

ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΠΑΝΕΛ LED

• Εισαγωγή



Σας συγχαίρουμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά ολόκληρες τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες. Οι οδηγίες αυτές αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος και περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Λαμβάνετε πάντοτε υπ' όψιν σας όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε αν υπάρχει η σωστή τάση και αν έχουν εγκατασταθεί σωστά όλα τα μέρη. Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον χειρισμό της συσκευής, απευθυνθείτε στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών. Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλή χώρο και παραδώστε τις σε τρίτους εάν χρειαστεί.

• Χρήση σύμφωνη με τις προδιαγραφές



Το φωτιστικό αυτό είναι κατάλληλο μόνο για χρήση εσωτερικά. Το φωτιστικό μπορεί να στερεωθεί πάνω σε όλες τις φυσιολογικά αναφλέξιμες επιφάνειες. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για ιδιωτική οικιακή χρήση. Το παρόν προϊόν προορίζεται για κανονική χρήση.

• Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άψογη κατάσταση της συσκευής.

- 1 Πάνελ LED χωρίς πλαίσιο, μοντέλο 14166806L / 14166906L
- 4 Βίδες (14166906L)
- 4 Καβίλια (14166906L)
- 2 Βίδες (14166806L)
- 2 Καβίλια (14166806L)
- 1 Ροδέλα από καουτσούκ

1 Οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

• Περιγραφή μερών

- 1 Γωνία συναρμολόγησης
- 2 Βίδες στερέωσης
- 3 Περιβλήματα σύνδεσης
- 4 Καβίλια
- 5 Βίδα (γωνία συναρμολόγησης)
- 6 Καλώδιο παροχής ρεύματος (εξωτερικό)
- 7 Ροδέλα από καουτσούκ
- 8 Κιβώτιο σύνδεσης
- 9 Κλέμα ακροδεκτών
- 10 Προστατευτική μεμβράνη

• Τεχνικά δεδομένα

ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ:

Αρ. μοντέλου:	14166806L / 14166906L
Τάση λειτουργίας:	230–240 V~, 50 Hz
Ονομαστική ισχύς:	24 W
Κατηγορία προστασίας:	II/□
Είδος προστασίας:	IP20

Μονάδα LED:

Ονομαστική ισχύς	21,5 W (14166806L)
	21,5 W (14166906L)

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει φωτεινές πηγές της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «E».

• Ασφάλεια



Υποδείξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιάς λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, αίρεται η αξίωση παροχής εγγύησης! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη! Η εταιρεία δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ορθού χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ
ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



Αποφυγή κινδύνου θανάτου από ηλεκτροπληξία

- Αναθέστε την ηλεκτρική εγκατάσταση σε εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή σε άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για εκτέλεση ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.
- Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο του ρεύματος ελέγχετε το φωτιστικό και το τροφοδοτικό καλώδιο για τυχόν βλάβες. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το φωτιστικό σας αν διαπιστώσετε οποιοσδήποτε βλάβες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Τα κατεστραμμένα τροφοδοτικά καλώδια ενέχουν κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε βλάβες ή προβλήματα ή σε περίπτωση που απαιτούνται επιδιορθώσεις στο φωτιστικό σας απευθυνθείτε στο Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών ή σε ειδικό ηλεκτρολόγο.

- Πριν από την τοποθέτηση αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στον πίνακα ασφαλειών (θέση 0).
- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ανταποκρίνεται στην απαιτούμενη τάση λειτουργίας του φωτιστικού (βλ. «Τεχνικά χαρακτηριστικά»).

- Μην ανοίγετε ποτέ κανένα από τα μέρη του ηλεκτρικού εξοπλισμού και μην τοποθετείτε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα σε αυτά. Επεμβάσεις τέτοιου είδους εγκυμονούν κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία.
- Μην εγκαταστήσετε το φωτιστικό σε υγρό ή αγώγιμο υπόστρωμα!



Αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς και τραυματισμού

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία, ελέγξτε το φωτιστικό για ζημιές.

- Μη συναρμολογείτε το φωτιστικό εάν τα φωτιστικά μέσα και/ή το γυαλί φωτισμού είναι ελαττωματικά. Στην περίπτωση αυτή επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για αντικατάσταση.
- Μην κοιτάτε απευθείας στη πηγή του φωτός (φωτιστικό μέσο, LED κ.λπ.).
- Μην παρατηρείτε τη φωτεινή πηγή με οπτικά όργανα.
- Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού επιτρέπεται να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή ή από έναν συντηρητή τεχνολογικού εξοπλισμού που έχει αναθέσει ο κατασκευαστής ή από ένα ανάλογο εξειδικευμένο πρόσωπο.



Αυτό το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.



Σωστός τρόπος συμπεριφοράς

- Εγκαταστήστε το φωτιστικό κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύεται από υγρασία και ρύπους.
- Προετοιμάστε προσεκτικά την εγκατάσταση και διαθέστε επαρκή χρόνο. Προετοιμάστε εκ των προτέρων όλα τα επιμέρους μέρη και τα επιπλέον απαραίτητα εργαλεία ή υλικά, ώστε να είναι ευδιάκριτα και έτοιμα για χρήση.
- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και να εργάζεστε πάντοτε με σύνεση. Μην εγκαταστήσετε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό αν δεν μπορείτε να συγκεντρωθείτε ή αν δεν αισθάνεστε καλά.

● Προετοιμασία

● Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά

Τα εργαλεία και υλικά που αναφέρονται δεν περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα παράδοσης. Πρόκειται για μη δεσμευτικά στοιχεία και τιμές που χρησιμεύουν για τον προσανατολισμό σας. Η ποιότητα του υλικού εξαρτάται από τις μεμονωμένες συνθήκες που επικρατούν στον χώρο.

- Μολύβι/εργαλείο σήμανσης
- Διπολικός ελεγκτής τάσης
- Κατσαβίδι
- Δράπανο
- Τρυπάνι (περ. Ø 6 mm)
- Πλαγιοκόφτης
- Σκάλα

● Πριν την εγκατάσταση

Σημαντικό: Αναθέστε την ηλεκτρική σύνδεση σε έναν εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή σε ένα άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις. Τα άτομα αυτά θα πρέπει να γνωρίζουν τα χαρακτηριστικά των φωτιστικών και τους κανονισμούς σύνδεσης.

- Προσέξτε την κατάσταση του υποστρώματος, καθώς το υλικό στερέωσης που παρέχεται δεν είναι κατάλληλο για όλους τους τύπους τοίχων. Ρωτήστε στο εμπόριο σχετικά με τις βίδες και τα παρεμβύσματα που είναι κατάλληλα για το κάθε υπόστρωμα. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για εσφαλμένη σύνδεση τοίχου-παρεμβύσματος και τη ζημιά που προέκυψε.
- Εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες και απεικονίσεις στις παρούσες οδηγίες χρήσης καθώς και με το ίδιο το φωτιστικό πριν από την εγκατάσταση.
- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση στον αγωγό, πάνω στον οποίο πρόκειται να συνδεθεί το φωτιστικό. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλείων (θέση-0).

- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχει τάση με τη βοήθεια του διπολικού ελεγκτή τάσης.

● Θέση σε λειτουργία

● Συναρμολόγηση φωτιστικού

- Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας από το φωτιστικό.
 - Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη [10] (εικ. I).
 - Χαλαρώστε τις βίδες στερέωσης [3] που είναι ορατές πλευρικά στα περιβλήματα σύνδεσης [2] και αφαιρέστε τη γωνία συναρμολόγησης [1] στο πίσω μέρος (βλ. εικ. Β).
 - Σημαδέψτε τις οπές διάτρησης με τη βοήθεια των προβλεπόμενων επιμηκών οπών [1] για τις βίδες στη γωνία συναρμολόγησης.
 - Ανοίξτε τώρα τις οπές στερέωσης (Ø 6 mm, βάθος περ. 40 mm). Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιά στο καλώδιο παροχής (βλ. εικ. C).
 - Εισαγάγετε τις καβίλιες στις οπές διάτρησης (βλ. εικ. E).
 - Στερεώστε τη γωνία συναρμολόγησης [1] με τις παρεχόμενες βίδες [5] (βλέπε εικ. D + E).
 - Ανοίξτε το κιβώτιο σύνδεσης [8].
 - Εισαγάγετε τα δυο καλώδια L και N (βλ. εικ. F) μέσω του δακτυλίου στερέωσης [7].
 - Συνδέστε τώρα με τη βοήθεια της κλέμας ακροδεκτών το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού [9] με το καλώδιο παροχής ρεύματος (εξωτερικό) [6] (βλέπε εικ. F).
- Υπόδειξη:** Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε σωστά τους επιμέρους αγωγούς του καλωδίου παροχής ρεύματος (εξωτερικό): ρευματοφόρος αγωγός, μαύρο ή καφέ = σύμβολο L, ουδέτερος, μπλε = σύμβολο N. Το φωτιστικό έχει κατηγορία προστασίας II. Ένας αγωγός γείωσης δεν είναι συνδεδεμένος.
- Κλείστε το κιβώτιο σύνδεσης [8]. Βεβαιωθείτε ότι η διπλή μόνωση του καλωδίου παροχής ρεύματος (εξωτερικό) [6] εκτείνεται σε βάθος

τουλάχιστον 8 mm στον δακτύλιο στερέωσης

7.

- Βιδώστε τώρα με τη βοήθεια των βιδών στερέωσης το φωτιστικό 2 με τη γωνία συναρμολόγησης 1 (βλέπε εικ. Η).
- Εισαγάγετε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στον πίνακα ασφαλειών (θέση Ι) (βλ. εικ. J).

Το φωτιστικό σας είναι τώρα έτοιμο για λειτουργία.

• Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το φωτιστικό με τον διακόπτη τοίχου.

• Συντήρηση και καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΗΞΙΑΣ!

Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από το δίκτυο ρεύματος. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση-0).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΗΞΙΑΣ!

Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας απαγορεύεται αυστηρά ο καθαρισμός του φωτιστικού με νερό ή άλλα υγρά, όπως και η βύθισή του σε νερό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΘΕΡΜΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!

Αφήστε το φωτιστικό να κρυώσει εντελώς.

- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα, βενζίνη κ.ά. Διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν βλάβες στο φωτιστικό.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- Εισαγάγετε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στον πίνακα ασφαλειών (θέση Ι).

• Απόρριψη



Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντομείς (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1–7: πλαστικά/20–22: χαρτί και χαρτόνι/80–98: σύνθετο υλικό.



Το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα και υπόκεινται σε διευρυμένη ευθύνη του κατασκευαστή. Απορρίπτετε τα ξεχωριστά, τηρώντας τις συστάσεις των εικονιζόμενων συμβόλων συσκευασίας, για την καλύτερη επεξεργασία των απορριμμάτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για την Γαλλία.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

• Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

• Εγγύηση

Από τη στιγμή αγοράς της παρούσας συσκευής παρέχεται εγγύηση 36 μηνών. Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά και έχει υποβληθεί σε αυστηρούς ποιοτικούς ελέγχους. Εντός του χρόνου εγγύησης επιδιορθώνουμε δωρεάν όλα τα ελαττώματα που οφείλονται στο υλικό και την κατασκευή. Αν μολατάτα διαπιστώσετε ελαττώματα εντός του χρόνου εγγύησης, παρακαλούμε στείλτε τη συσκευή στην αναφερόμενη διεύθυνση του Τμήματος Εξυπηρέτησης Πελατών παραθέτοντας τον παρακάτω αριθμό προϊόντος: 14166806L/14166906L.

Από την εγγύηση αποκλείονται οι φθορές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή από επεμβάσεις μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, καθώς και τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά (όπως π.χ. φωτιστικά μέσα). Η περίοδος εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε ανανεώνεται από την υπηρεσία εγγύησης.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

• Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANIA
Τηλ.: +49 29 61/97 12-800
Φαξ: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Αριθμός δωρεάν εξυπηρέτησης:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 389498_2201

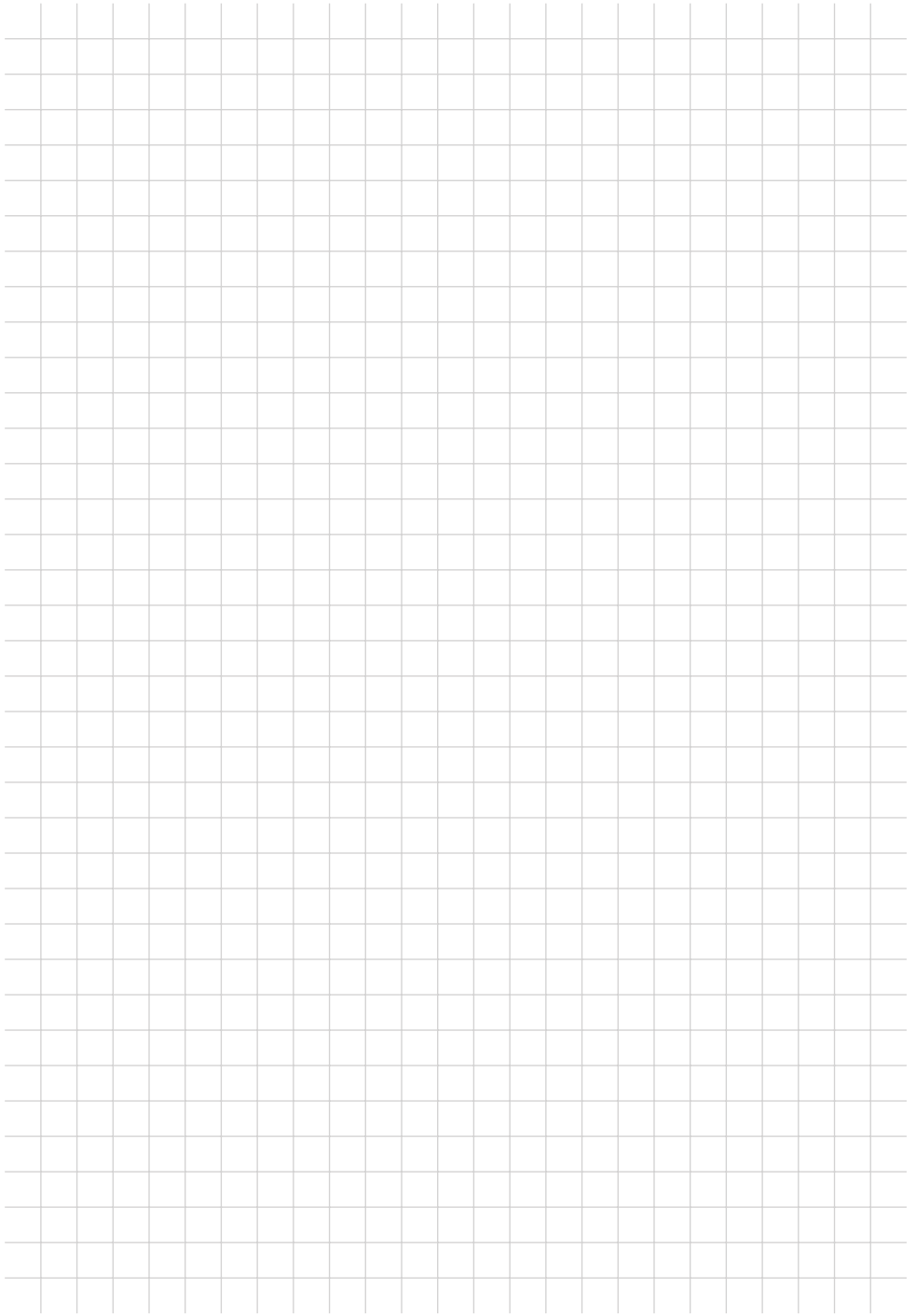
Για όλα τα ερωτήματα παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 389498_2201) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

• Δήλωση συμμόρφωσης CE

Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Η συμμόρφωση επιβεβαιώθηκε. Σχετικές δηλώσεις και σχετικά έγγραφα έχουν κατατεθεί στον κατασκευαστή.

• Κατασκευαστής

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANIA



BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
59959 Brilon
GERMANY

Stand der Informationen • Last Information Update • Version des informations • Stand van de informatie • Stan informacj • Stav informací • Stav informáci • Estado de las informaciones • Tilstand af information • Versione delle informazioni • Információk állása • Stanje informacij • Stanje informacija • Versiunea informațiilor • Актуалност на информацията • Ημερομηνία έκδοσης πληροφοριών:
05/2022

Ident.-No.: 14166806L/14166906L052022-8



IAN 389498_2201

8 